Nru. 18,047
Prezz/Price
Lm1.12 (€2.61)

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 9 ta' Marzu, 2007
Friday, 9th March, 2007

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 214

ORDINANZA DWAR L-AKKWIST TA' ARTIJIET GĦAL SKOPIJIET PUBBLIĊI (KAP. 88)

BORD TA' ARBITRAĠĠ DWAR ARTIJIET

Nomina ta' *Chairperson* u *Chairperson Sostitut*

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 23 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kap. 88), il-President ta' Malta nnomina lill-Maġistrat Dott. Giovanni Grixti, LL.M., (IMLI-IMO), LL.D., bħala *Chairperson* u l-Maġistrat Dott. Michael Mallia, LL.D., bħala *Chairperson Sostitut* fuq il-Bord ta' Arbitraġġ dwar Artijiet għal skopijiet ta' l-Att imsemmi.

Dawn il-ħatriet ma jaffettwawx dawk il-kawżi li tħallew għal deċiżjoni mill-Bord diversament presedut.

Il-5 ta' Marzu, 2007
(MJ/196/87)
(OPM/1080/1958/II)

Nru. 215

TRIBUNAL GĦAL TALBIET ŻGĦAR

NGĦARRFU illi skond l-artikoli 4 (2) u 4 (5) ta' l-Att dwar it-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Kap. 380) il-President ta' Malta fis-26 ta' Frar 2007, fuq il-parir tal-Prim Ministru, approva l-ħatra bħala Ġudikatur fit-Tribunal għal Talbiet Żgħar ta' l-Avukat Dott. Veronica Galea Debono, LL.D. Din il-ħatra hija għal perjodu ta' ħames snin.

Il-5 ta' Marzu, 2007
(OPM/233/95)
(MJ/1/93/II/49)

GOVERNMENT NOTICES

No. 214

LAND ACQUISITION (PUBLIC PURPOSES) ORDINANCE (CAP. 88)

LAND ARBITRATION BOARD

Appointment of Chairperson and Substitute Chairperson

IN exercise of the powers conferred by section 23 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance, the President of Malta has appointed Magistrate Dr Giovanni Grixti, LL.M., (IMLI-IMO), LL.D., as Chairperson and Magistrate Dr Michael Mallia, LL.D. as Substitute Chairperson on the Land Arbitration Board, for the purposes of the said Act.

These appointments do not affect those cases which were left for decision by the Board differently presided.

5th March, 2007

No. 215

SMALL CLAIMS TRIBUNAL

IT is notified that, in accordance with articles 4 (2) and 4 (5) of the Small Claims Tribunal Act (Cap. 380) the President of Malta, on the 26th February 2007, acting on the advice of the Prime Minister, approved the appointment as Adjudicator in the Small Claims Tribunal of Advocate Dr Veronica Galea Debono, LL.D. This appointment is for a period of five years.

5th March, 2007

Nru. 216

AĠENT PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Tonio Borg, LL.D., M.P., Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi nhar il-Ħamis, it-8 ta' Marzu, 2007, matul l-assenza ta' l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

It-8 ta' Marzu, 2007
(OPM 31/2007)

No. 216

ACTING PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister and Minister of Finance, the President of Malta has directed that the Hon. Tonio Borg, LL.D., M.P., Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs, assumes the additional duties of Prime Minister and Minister of Finance on Thursday, 8th March, 2007, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

8th March, 2007

Nru. 217

ATT TA' 1-2003 DWAR IL-KUMMISSARJU GĦAT-TFAL (KAP. 462)

Ħatra ta' Kunsill għat-Tfal

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 12 ta' l-Att dwar il-Kummissarju għat-Tfal (Kap. 462), u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali ħatret dawn il-membri fuq il-Kunsill għat-Tfal għal perijodu ta' sena b'seħħ mid-19 ta' Jannar, 2007:

Spett. Louise Calleja
Is-Sur Bryan Magro, Dip. Soc. Wk., M.A.(Dublin)
Dott. Marthese Portelli, LL.D.
Onor. Clyde Puli, M.P.
Ms Micheline Sciberras, Dip.Y.S., B.Ed(Hons.), M.A.(Durham)
Dott. Richard Zammit, M.D., M.Sc.

Id-9 ta' Marzu, 2007

No. 217

COMMISSIONER FOR CHILDREN ACT, 2003 (CAP. 462)

Appointment of Council for Children

IT is hereby notified for general infomation that in exercise of the powers conferred by section 12 of the Commissioner for Children Act (Cap. 462), and for the purpose of that Act, the Minister for the Family and Social Solidarity has appointed the following members on the Council for Children for a period of one year with effect from the 19th January, 2007:

Insp. Louise Calleja
Mr Bryan Magro, Dip. Soc. Wk., M.A.(Dublin)
Dr Marthese Portelli, LL.D.
Hon. Clyde Puli, M.P.
Ms Micheline Sciberras, Dip.Y.S., B.Ed(Hons.), M.A.(Durham)
Dr Richard Zammit, M.D., M.Sc.

9th March, 2007

Nru. 218

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (AVJAZZJONI ĊIVILI)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja :–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Anthony Gatt	Direttur Ġenerali *Director General*	Avjazzjoni Ċivili *Civil Aviation*	05-09.3.2007

Id-9 ta' Marzu, 2007

No. 218

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CIVIL AVIATION)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

9th March, 2007

Nru. 219

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (SIGURTÀ SOĊJALI)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATI *DATES*
Mr Alfred Portelli	Direttur *Director*	Sigurtà Soċjali Social Security	06-08.3.2007 12-16.3.2007

Id-9 ta' Marzu, 2007

No. 219

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (SOCIAL SECURITY)

THE Permanent Secretary in the Ministry for the Family and Social Solidarety has approved the following acting appointment:–

9th March, 2007

Nru. 220

ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI (KAP. 318)

Nomina ta' Arbitru

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 107 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318), il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali għoġobha taħtar lil Dott. Veronica Wierda Galea Debono, LL.D., biex tkun Arbitru għall-finijiet ta' dak l-Att.

Din il-ħatra hi valida sal-31 ta' Diċembru 2007.

Id-9 ta' Marzu, 2007

No. 220

SOCIAL SECURITY ACT (CAP. 318)

Appointment of Umpire

IN exercise of the powers conferred by section 107 of the Social Security Act (Cap. 318), the Minister for the Family and Social Solidarity is pleased to appoint Dr Veronica Wierda Galea Debono, LL.D., to be Umpire for the purposes of that Act.

This appointment is valid up to the 31st December 2007.

9th March, 2007

Nru. 221

MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

Segretarji tal-Kunsilli Lokali

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skond is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 49 ta' l-Att dwar il-Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern approva illi l-persuni msemmija hawn taħt ikunu nominati Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill Lokali rispettiv:–

Lokalità tal-Kunsill Lokali	*Segretarju*
Kalkara	Sharon Galea Iriele
Msida	Matthew Dimech

L-1 ta' Marzu, 2007

No. 221

MINISTRY FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

Local Councils Secretaries

IT is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section 49 of the Local Councils Act (Cap. 363), the Minister for Justice and Home Affairs has approved the following persons to be appointed Executive Secretary of the respective Local Council:–

Local Council Locality	*Secretary*
Kalkara	Sharon Galea Iriele
Msida	Matthew Dimech

1st March, 2007

Nru. 222

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Avviż ta' Applikazzjonijiet li għandhom bżonn stima ta' l-impatt ambjentali skond l-artikolu 7(4) tar-Regolamenti dwar l-Istima ta' l-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali Nru. 204/2001)

L-APPLIKAZZJONI hawn taħt imsemmija teħtieġ Stima ta' l-Impatt Ambjentali. L-applikazzjoni hi miġbura skond il-lokalità u tinkludi n-numru ta' l-applikazzjoni, it-titlu ta' l-iżvilupp u l-isem ta' l-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjoni hawn taħt imsemmija fl-uffiċċji ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, il-Furjana, waqt il-ħinijiet tal-ftuħ.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, St. Francis Ravelin, il-Furjana, dwar materji li jkun jixtieq li jiġu nklużi fl-Istima ta' l-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandu jkollhom id-dettalji ta' l-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jaslu għand l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar sa tliet ġimgħat mid-data ta' dan l-avviż. Aktar informazzjoni tistab fuq il-*website* ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar: www.mepa.org.mt/EIA-Malta

Sit 'il barra mix-xatt ta' l-Imnieri, Kemmuna, Għajnsielem	PA 06280/06	Biex jiġi mgħarraq vapur (Patrol Boat P31) fl-Imnieri, Lvant ta' Kemmuna Is-Sur Martin Vella f'isem il-Malta Marine Foundation
Site off coast of l-Imnieri, Comino, Għajnsielem	*PA 06280/06*	*Scuttling of vessel (Patrol Boat P31) at L-Imnieri, East Comino* *Mr Martin Vella /b/ of Malta Marine Foundation*

Id-9 ta' Marzu, 2007

No. 222

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Applications that require an environmental impact assessment notice in accordance with section 7(4) of the Environmental Impact Assessment (2001) Regulations (Legal Notice 204/2001)

THE following development permit application is subject to an Environmental Impact Assessment. The application is set out by locality and includes the MEPA number, title of the development and the name of the applicant. A copy of this application can be seen at the offices of the Malta Environment and Planning Authority in Floriana, during office hours.

The public is advised to submit in writing to the Malta Environment and Planning Authority, St. Francis Ravelin, Floriana, any issues it wishes to see included in the Environmental Impact Assessment. Submissions should contain details of the application as given below. All submissions are to reach the Malta Environment and Planning Authority within 3 weeks from this notice. More information can be obtained from the Malta Environment and Planning Authority website: www.mepa.org.mt/EIA-Malta.

9th March, 2007

Nru. 223

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
02. 03. 07	Lm7.02.7 (€16.36,8)	Lm0.15.4 (€0.35,9)
05. 03. 07	Lm6.82.0 (€15.88,6)	Lm0.14.6 (€0.340)
06. 03. 07	Lm6.80.1 (€15.842)	Lm0.14.5 (€0.338)
07. 03. 07	Lm6.85.9 (€15.976)	Lm0.14.7 (€0.342)
08. 03. 07	Lm6.83c1 (€15.911)	Lm0.14.7 (€0.342)

Id-9 ta' Marzu, 2007

DIPARTIMENT GĦALL-AKKOMODAZZJONI SOĊJALI

L-Aġent Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali jgħarraf li b'seħħ immedjat, id-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali fi ħdan il-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali, qed jopera minn 77, Triq Macerata, il-Furjana. Il-ġranet u l-ħinijiet tal-pubbliku għal dik li hi s-sezzjoni tal-*Customer Care* baqgħu l-istess jiġifieri, mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn it-8.00 a.m. u s-2.00 p.m. Il-ġranet u l-ħinijiet għall-pubbliku fis-sezzjonijiet ta' l-Amministrazzjoni u tal-RO baqgħu wkoll l-istess jiġifieri t-Tnejn, l-Erbgħa u l-Gimgħa bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. In-numri tat-telefon issa saru 2124 7851 u 2124 8260/5. L-indirizz għall-posta elettronika għadu l-istess, jiġifieri social.housing@gov.mt.

Id-9 ta' Marzu, 2007

DIPARTMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżami tat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża bħala Lingwa Barranija (EFL)

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf li l-avviż ta' l-eżami msemmi hawn fuq intbagħat lill-kandidati kkonċernati.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-avviż ta' l-eżami huma mitluba biex jikkuntattjaw minnufih lid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana.

Id-9 ta' Marzu, 2007

No. 223

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

9th March, 2007

DEPARTMENT OF SOCIAL HOUSING

The Acting Director, Social Housing notifies that, with immediate effect the Department of Social Housing within the Ministry for the Family and Social Solidarity, is now providing its services from 77, Triq Macerata, Floriana. Public opening hours for the Customer Care Section remain unchanged, namely from Monday to Friday between 8.00 a.m. and 2.00 p.m. Public opening hours for the Administration and RO sections also remain unchanged, that is Mondays, Wednesdays and Fridays from 8.00 a.m. to noon. The new telephone numbers are 2124 7851 or 2124 8260/5. The e-mail address remains unchanged, that is social.housing@gov.mt.

9th March, 2007

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Examination for English as a Foreign Language (EFL)

The Director of Examinations notifies that the notice of the above mentioned examination has been sent to the candidates concerned.

Those candidates who have not received the notice of the examination are invited to contact the Department of Examinations, Floriana, immediately.

9th March, 2007

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Riżultat ta' l-Intervisti għall-Postijiet ta' *Heavy Plant Driver* fil-*Parks, Unit* għall-Afforestazzjoni u Restawr tal-Kampanja, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, jgħarraf illi r-riżultat ta' l-intervisti għall-postijiet imsemmija hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fuq in-*notice-board* prinċipali fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta u fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Id-9 ta' Marzu, 2007

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

Result of Interviews for the Posts of Heavy Plant Driver (Group IV) in the Parks, Afforestation and Rural Conservation Unit, Ministry for Rural Affairs and the Environment

The Permanent Secretary, Ministry for Rural Affairs and the Environment, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned posts has been published and can be seen on the main notice-board at the Department of Corporate Services, Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

9th March, 2007

EUROPEAN UNION
EDUCATION, AUDIOVISUAL AND CULTURE EXECUTIVE AGENCY

Vacancy Notice for Administration Coordinator EACEA/2007/TA/AD/ADM/002

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published a vacancy notice in the "Non-Permanent Posts" section of its website (http://europa.eu.int/epso/index_en.htm) on behalf of the

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA) invited applications for the post of Administration Coordinator and to constitute a reserve list of 5 candidates for this position. The reserve list will be valid until 31/12/2008.

EACEA/2007/TA/AD/ADM/002 Temporary Agent - Administration Coordinator. Closing Date: 06 April 2007.

For further information on working conditions of temporary agents see:
http://europa.eu.int/comm/reform/2002/index_en.htm

Each application must contain the following documents:

a motivation letter (not more than two pages);
the eligibility grid (see attachment);
a detailed curriculum vitae in European format (mandatory template available at:
http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europasss+Documents/Euro pass+CV/navigate.action)

For further information regarding this vacancy, go to:
http://eacea.ec.europa.eu/about/documents/vacancies/TA - Administration Coordinator-EN.pdf

These documents should be sent only by e-mail to:

EACEA-RECRUTEMENT@ec.europa.eu

The vacancy notice reference must be specified in the e-mail.

Department of Policy and Planning
Management and Personnel Office
Office of the Prime Minister

9th March, 2007

EUROPEAN UNION

Vacancies in the DG DIGIT

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published a vacancy notice in the "Non-Permanent Posts" section of its website (http://europa.eu.int/epso/index_en.htm) on behalf of the Directorate General DIGIT for their reserve list as indicated below:

Ref.: COM/TA/DIGIT/07/01 Temporary Agents (M/F) - Administrators in the field of information technology. Grade: AD 8. Deadline for applications: 09 April 2007.

Ref.: COM/TA/DIGIT/07/02 Temporary Agents (M/F) - Administrators in the field of information technology. Grade: AD 5. Deadline for applications: 09 April 2007.

The Commission is organising a selection procedure to constitute a reserve list of approximately 30 candidates in order to fill 15 administrator posts in the field of information technology in Directorate-General DIGIT. These posts are intended by the Commission for nationals of the 10 countries of the enlargement of 01.05.2004 and of the 2 countries of the enlargement of 01.01.2007.

Candidates must satisfy the requirements set out in Article 12 of the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities. Having regard to the above, candidates must be a national of one of the following Member States of the European Union: Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia, Slovenia, Bulgaria, Romania.

Candidates should send their applications to the following e-mail address:
ADMIN-A4-TA-07-02@ec.europa.eu:

Application forms must comprise:

the completed application form (in English or in French), where they should in
particular indicate the activity profile(s) for which they wish to apply, obtainable at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm
a short description (one page max. in English or in French) of the most recent project which they have realised in one of the above-mentioned activity fields
the supporting documents required (see application form).

Department of Policy and Planning
Management and Personnel Office
Office of the Prime Minister

9th March, 2007

EUROPEAN UNION

Notice of Vacancies with the European Maritime Safety Agency

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published the following three vacancy notices in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm on behalf of the European Maritime Safety Agency (EMSA), for the recruitment in the following positions of Temporary Agents on contract basis:

Ref.: EMSA/AD/2007/01 Temporary Agent (M3F) - Assessor of Classification Societies. Grade: AD 9. Deadline for applications: 26 March 2007.

Ref.: EMSA/AD/2007/02 Temporary Agent (M/F) - Senior Project Officer for Training of Seafarers. Grade: AD 9. Deadline for applications: 26 March 2007.

Ref.: EMSA/AD/2007/04 Temporary Agent (M/F) - Policy Adviser. Grade: AD 10. Deadline for applications: 26 March 2007.

Ref.: EMSA/AD/2007/05 Temporary Agent (M/F) - Senior Project Officer for Environment Protection. Grade: AD 9. Deadline for applications: 26 March 2007

Ref.: EMSA/AD/2007/06 Temporary Agent (M/F) - Training Officer for Port State Control. Grade: AD 7. Deadline for applications: 26 March 2007.

Ref.: EMSA/AD/2007/07 Temporary Agent (M/F) - Budget and Finance Officer. Grade: AD 8. Deadline for applications: 26 March 2007

Ref.: EMSA/AD/2007/09 Temporary Agent (M/F) - Senior Policy Officer Pollution Preparedness. Grade: AD 9. Deadline for applications: 26 March 2007

Ref.: EMSA/AST/2007/04 Temporary Agent (M/F) - STCW Information System Assistant Grade: AST 3. Deadline for applications: 26 March 2007

Ref.: EMSA/AST/2007/05 Temporary Agent (M/F) - Senior Quality Coordinator. Grade: AST 9. Deadline for applications: 26 March 2007.

The European Maritime Safety Agency is an agency of the European Union. The goal of the Agency is to provide technical and scientific assistance to the European Commission and Member States on matters relating to the proper implementation of European Union legislation on maritime safety and pollution by ships.

The Agency and place of employment is located in Lisbon.

Applications shall contain the following documents:

a) A detailed curriculum vitae in European format (that can be obtained from the following address:

http://europass.cedefop.eu.int/europass/home/vernav/Europasss+Documents/Europass+CV/navigate.action or downloaded from the EMSA website).

b) A duly completed and signed declaration of honour (which can be downloaded from the EMSA website).

c) A motivation letter of 2 pages maximum.

Applications are to be sent by registered post, the postmark serving as proof of the date of dispatch, to the following address:

(Vacancy ref. No and position title)
EMSA,
HR Sector,
Av. Dom Joao II, Lote 1.06.2.5,
1998-001 Lisbon, Portugal.

Only complete applications containing the three above-mentioned documents and sent by registered mail will be taken into account. Candidates are requested to send four copies (one original + 3 copies) of their application in order to facilitate the recruitment process.

Further information on contractual conditions of employment, on duties, on qualifications and other eligibility requirements, and on the method of application, may be found on the EMSA website at http://www.emsa.eu.int under "Vacancies – Temporary Agents". The website may be also accessed via the above-mentioned EPSO website.

People Management Directorate
Management and Personnel Office
Office of the Prime Minister

9th March, 2007

EUROPEAN UNION
EUROPEAN FOOD SAFETY AUTHORITY

Expression of Interest for Temporary Agents

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published the following notices for an expression of interest in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm on behalf of the European Food Safety Authority (EFSA) of the European Union for the following Temporary Agent:

Ref.: EFSA/X/AD/2007/018	Temporary Agent (M/F) - Head of Data Collection and Exposure Unit. Grade: AD 9. Deadline for applications: 28 March 2007
Ref.: EFSA/X/AD/2007/016	Temporary Agent (M/F) - Head Emerging Risks Unit. Grade: AD 9. Deadline for applications: 28 March 2007
Ref.: EFSA/X/AD/2007/017	Temporary Agent (M/F) - Head of Scientific Cooperation Unit. Grade: AD 9. Deadline for applications: 28 March 2007
Ref.: EFSA/X/AD/2007/015	Temporary Agent (M/F) - Head of Assessment Methodology Unit. Grade: AD 9. Deadline for applications: 28 March 2007

In order for applications to be considered valid, candidates must submit the completed and signed Application Form, a letter of motivation, and a CV in the EU format which may be downloaded from the website at:

http://europass.cedefop.eu.int/europass/home/hornav/Downloads/navigate.action?locale_id=1

An application will be considered admissible only if it includes a duly completed application form. These are issued in four working languages of the European Food Safety Authority (English, French, Italian and German). In order to facilitate the recruitment procedure, it is advised to apply in one of these four languages. Further information about these vacancies may be found at this web address:

http://www.efsa.europa.eu/en/opportunities/recruitment.html

Applications should e-mail their applications to www.efsa.europa.eu

Should applicants to choose to send a complete application by post, this must be to:

EFSA
Human Resources Unit
(application reference number)
Largo N. Palli, 5/A
I-43100. Parma

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister

9th March, 2007

KUNSILL LOKALI GUDJA

Librar/a *Self Employed* fuq Kuntratt

Id-Dipartiment tal-Libreriji u l-Kunsill Lokali Gudja jilqgħu applikazzjonijiet mingħand persuni kwalifikati, għall-post ta' Librar/a fil-Librerija Ġużeppi Zammit, il-Gudja.

Min jintgħażel ikun mistenni li jkun jaf iħaddem sew apparat ta' l-uffiċċju, kapaċi juża l-kompjuter u jaħdem matul diversi ħinijiet matul il-ġimgħa u dawk il-ħinijiet li t-tmexxija tal-librerija tiddeċiedi minn żmien għal żmien.

Min jintgħażel ikun mistenni li jieħu ħsieb is-servizzi anċillari pprovduti fil-librerija u jiġbor il-ħlasijiet għalihom.

Is-Segretarju tal-Kunsill Lokali jilqa' l-applikazzjonijiet (ittra ta' l-applikazzjoni flimkien ma' *Curriculum Vitae)* li jindika l-kwalifiki u l-esperjenza li wieħed ikollu, fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Gudja, 88, Triq Raymond Caruana, il-Gudja, sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Marzu 2007.

Id-9 ta' Marzu, 2007

GUDJA LOCAL COUNCIL

Self Employed Librarian on Contract Basis

The Department of Public Libraries and the Gudja Local Council are receiving applications for qualified persons for the post of Librarian at Ġużeppi Zammit Library, Gudja.

The successful applicant will be required to be proficient in the use of computer and office equipment and will be expected to work in accordance with a timetable during the week as the management of the Library will decide from time to time.

The selected candidate is also expected to offer ancillary service as provided for by the library and to collect payment for such services.

Letters of application together with the Curriculum Vitae indicating qualifications and experience of the respective candidates, are to be delivered by hand or by post to the Gudja Local Council, 88, Triq Raymond Caruana, Gudja, by not later than noon of Friday, 23rd March 2007.

9th March, 2007

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Ingaġġ fuq Kuntratt ta' *School Secretary* fid-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Xogħol

B'riferenza għall-post imsemmi hawn fuq ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 18,045 tas-6 ta' Marzu, 2007, ngħarrfu illi l-paragrafu 13 fil-verżjon ni tal-Malti kellu jkun kif ġej:

13. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *curriculum vitae* li jindika l-kwalifiki u l-esperjenza flimkien ma' applikazzjoni miktuba bl-idejn, jintlaqgħu primarjament mill-*Customer Care*, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana jew mill-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex, sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Marzu 2007.

Id-9 ta' Marzu, 2007

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Engagement on Contract of School Secretary in the Education Division, Ministry of Education, Youth and Employment

With reference to the abovementioned post, published in the government Gazette No. 18,045 of the 6th March, 2007, it is notified that paragraph 13 in the English version should have read as follows:

13. The application, together with a curriculum vitae indicating qualifications and experience accompanied by a hand written application, will be received in the first instance by the Customer Care, Education Division, Floriana, or the Education Office, Victoria, Gozo, by not later than noon of Friday, 30th March 2007.

9th March, 2007

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

Deċiżjoni

CCD/248/06 28 ta' Settembru 2006

Deċizjoni fuq akkwist skond regolament 6(1)(ii) tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet (A.L. 294 ta' l-2002).

L-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta,

Wara li kkunsidra n-notifikazzjoni tal-25 ta' Awissu 2006 ai termini tar-regolament 5 ttar-Regolamenti taġ l-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet A.L. 294 ta' l-2002;

Wara li kkunsidra l-provvedimenti tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ta' l-2002 (A.L. 294 ta' l-2002);

Wara li kkunsidra *Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation EC No. 139/2004*.

Il-Fatti

1. Fil-25 ta' Awissu 2006, Dott. Adrian Mallia, f'isem Wyndham Hotel Group International u International Hotel Investments plc, innotifika lill-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta (aktar 'l isfel imsejħa UKG) b'akkordju ta' sottoskrizzjoni u x-xiri ta'ishma, illi permezz tiegħu Wyndham Hotel Group International (aktar 'l isfel imsejħa WHGI) għandha takkwista l-kontroll konġunt ta' CHI Limited (aktar 'l isfel imsejħa CHI).

2. L-intavolar u l-aċċettazzjoni ta' tali notifika ġie mgħarraf lill-pubbliku b'permezz ta' avviż fil-Gazzetta tal-Gvern u avviż li ġie ppublikat f'gazzetta lokali.

Il-Partijiet

3.WHGI hija sussidjarja ta' Wyndham Worldwide Corporation. Hija intraprizà kbira li topera fis-settur ta' l-ospitalità u toffri lill-klijenti individwali jew dawk *business to business,* sett sħiħ ta' prodotti u servizzi relatati ma' xulxin, illi għandhom x'jaqsmu ma' l-ospitalità, fuq għadd ta' alternattivi ta' akkomodazzjoni, bi prezzijiet varji tramite sett ewlieni ta' tikketti magħrufa. Rigward l-attivitajiet tagħha fl-Ewropa, WWC ma tipprovdix servizzi konnessi mal-*management* lil-lukandi fil-Komunità Ewropea u l-anqas m'għandha lukanda fl-imsemmija Komunità li huma propjetà tagħha, iżda tagħti bi frankiġja. F'Malta, WWC ma kellhiex dħul sinjifikanti minn tali frankiġja.

4. IHI kienet inkorporata f'Marzu tas-sena 2000 u hija

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

Decision

CCD/248/06 28 September 2006

Decision on acquisition in terms of regulation 12(4) of Regulations on Control of Concentrations (L.N. 294 of 2002)

The Office for Fair Competition,

Having considered the notification of 25 August 2006 pursuant to regulation 5 of Regulations on Control of Concentrations 2002 (L.N. 294 of 2002) ;

Having considered the provisions of the Regulations on Control of Concentrations, 2002 (L.N. 294 of 2002);

Having considered Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation EC No. 139/2004

Facts

1. On 25 August 2006 Dr Adrian Mallia, on behalf of Wyndham Hotel Group International and International Hotel Investments plc notified the Office for Fair Competition (hereinafter referred to as "OFC") with a Subscription and Share Purchase Agreement whereby Wyhndham Hotel Group International (hereinafter referred to as "WHGI"), is to acquire joint control over CHI Limited (hereinafter referred to as "CHI").

2. The filing and the acceptance of such notification was notified to the public through a public notice in the Government Gazette and a notice that appeared in a local newspaper.

Parties

3. WHGI is a subsidiary of Wyndham Worldwide Corporation. It is a large hospitality company, offering individual consumers and business-to-business customers a broad suite of hospitality products and services across various accommodation alternatives and price ranges through its premier portfolio of world-renowned brands. Regarding Wyndham Worldwide Corporation's activities in Europe, WWC does not own or provide management services to any hotels in the European Community, but it is a franchisor. No noticeable revenue was obtained by WWC from franchising in Malta.

4. IHI was incorporated in March 2000 and is listed on the

elenkata fil-Borża ta' Malta. Topera bħala *investment company* li għandha x'taqsam mal-propjetà, l-iżvilupp, u l-operat ta' lukandi, *leisure facilities* u attivitajiet oħra relatati ma' l-industrija tat-turiżmu. IHI għandha diversi investimenti f'sussidjarji u kumpaniji assoċjati u attwalment għandha 20% ta' l-ishma f'CHI.

Konċentrazzjoni Notifikabbli

5. It-transazzjoni notifikata li permezz tagħha l-intrapriżi illi nnotifikaw t-transazzjoni suespost qiegħda takkwista kontroll konġunt f'CHI, hija konċentrazzjoni skond regolament 2(d) (ii) tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet.

6. Regolament 2(d)(ii) jirreferi għall-akkwist minn intrapriża waħda jew aktar minn waħda jew minn persuna waħda jew aktar li diġà jikkontrollaw mill-anqas xi intrapriża waħda, sew bix-xiri ta' titoli jew ta' assi, b'kuntratt jew b'kull mezz ieħor, ta' kontroll dirett jew indirett ta' intrapriża jew intrapriżi shaħ jew ta' partijiet minnhom.

7. F'dan il-każ, il-konċentrazzjoni hija l-akkwist ta' kontroll konġunt f'CHI b'permezz ta' akkordju.

***Threshold* li jiskatta l-obbligu ta' notifika**

8. It-*turnover* ta' l-intrapriżi parti f'din it-transazzjoni fis-sena finanzjarja preċedenti qabeż it-*turnover* totali kkontemplata mir-regolament numru 2 tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet.

Proċedura Simplifikata

9. Wara eżami tan-notifikazzjoni, id-Direttur kien sodisfatt li l-konċentrazzjoni taqa' taħt il-ġurisdizzjoni tar-Regolament ta' l-2002 dwar il-Kontroll tal-Konċentrazzjonijiet u regolament 12 (1) (ii) illi jgħid hekk:

Il-proċedura simplifikata għandha tkun tapplika għal dawn il-kategoriji ta' konċentrazzjonijiet li ġejjin li jitqiesu li ma jqajmux dubji serji dwar il-legalità tagħhom skond id-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-Regolamenti, kemm-il darba d-Direttur f'każijiet eċċezzjonali u minħabba li l-kundizzjonijiet ekonomiċi li jappartjenu għas-suq u għall-partijiet fil-konċentrazzjoni ma jkunx iqis xort'oħra

(ii) meta żewġ intrapriżi jew aktar jamalgamaw, jew intrapriża waħda jew aktar takkwista kontroll uniku jew konġunt ta' xi intrapriża oħra, iżda ebda waħda mill-partijiet fil-konċentrazzjoni ma jkunu involuti f'attivitajiet kummerċjali fl-istess suq ta' prodott u suq ġeografiku, jew f'suq ta' prodott li jkun fil-linja 'l fuq jew fil-linja 'l isfel ta' suq ta' prodott li fih tkun involuta xi parti oħra tal-konċentrazzjoni;"

Malta Stock Exchange. It carries on the business of an investment company in connection with the ownership, development and operation of hotels, leisure facilities and other activities related to the tourism industry. IHI holds a number of investments in subsidiary and associated companies and currently it has a 20% shareholding in CHI.

Notifiable Concentration

5. The notified operation whereby the Notifying Party acquires joint control of CHI, is a concentration within the meaning of regulation 2 (d) (ii) of the Regulations on the Control of Concentrations.

6. Regulation 2(d) (ii) refers to the acquisition by one or more undertakings or by one or more persons already controlling at least one undertaking, whether by purchase of securities or assets, by contract or by any other means, of direct or indirect control of the whole or parts of one or more undertakings.

7. In this case, the proposed concentration is the acquisition of joint control over CHI by means of a contract.

Threshold for Notification

8. The aggregate turnover of the parties concerned in the preceding financial year exceeds that set out in regulation 2 of the Regulations on Control of Concentrations.

Simplified Procedure

9. After examination of the notification, the Director has concluded that the notified concentration falls within the scope of the Regulations on Control of Concentrations, 2002 and of regulation 12 (1) (ii) thereof whereby it is provided that:

"The simplified procedure will apply to the following categories of concentrations that are deemed not to raise serious doubts as to their legality in terms of the provisions of these regulations, unless the Director in exceptional cases and in view of the economic conditions pertaining to the market and the parties to the concentration deems otherwise:

(ii) two or more undertakings merge, or one or more undertakings acquire sole or joint control of another undertaking, provided that none of the parties to the concentration are engaged in business activities in the same product and geographical market, or in a product market which is upstream or downstream of a product market in which any other party to the concentration is engaged;"

Konklużjonijiet

In vista tas-suespost u r-raġunijiet imsemmija u ai termini ta' regolament 12(4) tar-Regolamenti ta' l-2002 dwar il-Kontroll tal-Konċentrazzjonijiet, (L.N. 294 ta' l-2002), id-Direttur ta' l-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta għaldaqstant:

1) Iddeċieda illi għalkemm il-konċentrazzjoni taqa' fl-ambitu ta' dawn ir-Regolamenti, il-konċentrazzjoni ma tqajjimx dubji serji dwar il-leġittimità tagħha;
2) Iddeċieda illi ma jopponix il-konċentrazzjoni u
3) Iddikjara tali konċentrazzjoni bħala konċentrazzjoni leġittima.

JOE CALLUS
Assistent Direttur

STEFAN VELLA
Għad-Direttur
Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta

Id-9 ta' Frar, 2007

Conclusion

For the above mentioned reasons and in terms of regulation 12(4) of the Regulations on Control of Concentrations, 2002 the Director of the Office for Fair Competition has therefore decided:

(1) that although the Concentration falls within the scope of these Regulations, the Concentration does not raise serious doubts about its lawfulness;
(2) not to oppose the Concentration; and
(3) declares it to be a lawful Concentration

JOE CALLUS
Assistant Director

STEFAN VELLA
f/Director
Office for Fair Competition

9th February, 2007

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-13 ta' Marzu, 2007, għal:

CT 40/2007. Provvista, manifattura u konsenja ta' għamara għall-klassijiet fl-Iskola Sekondarja Ġdida tas-Subien f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 41/2007. Xogħlijiet ta' *mineral fibre ceiling* fl-Iskola Sekondarja Ġdida tas-Subien f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-20 ta' Marzu, 2007, għal:

CT 26/2007. Provvista ta' sistemi bijokimiċi biex jidentifikaw l-bakterja - Diviżjoni tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' Jannar 2007.

CT 32/2007. Provvista u stallazzjoni ta' vetrini tal-mużew fiċ-ċentru tal-viżitaturi f'Ħaġar Qim u l-Imnajdra, limiti tal-Qrendi - Patrimonju Kulturali Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 13th March, 2007, for:

CT 40/2007. Supply, manufacture and delivery of classroom furniture to the New Boys' Secondary School Tal-Ħandaq, Qormi - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

CT 41/2007. Mineral fibre ceiling works at the New Boys' Secondary School Tal-Ħandaq, Qormi - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 20th March, 2007, for:

CT 26/2007. Supply of biochemical systems for the identification of bacteria - Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on 22nd January 2007.

CT 32/2007. Supply and installation of museum display cases for the Ħaġar Qim and Mnajdra Visitors Centre, limits of Qrendi - Cultural Heritage Malta. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea: Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, Fond Strutturali Programm għal Malta 2004-2006 *(Budget* Allokat: Lm35,800 (€83,391.57) mingħajr V.A.T.).

CT 50/2007. Provvista u twaħħil ta' *polyester corrugated sheet overlay* fuq *steel pitched roofs* fil-fabbrika GGX002 fil-Qasam Industrijali tax-Xewkija Għawdex - *Malta Industrial Parks*. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja tad--dokument ta' l-offerta.

CT 51/2007. Provvista ta' *soft drinks - Welfare Committee*. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 53/2007. Provvista ta' *ablation catheters* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 54/2007. Provvista ta' *advancer unit for rotational angioplasty system* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 56/2007. Provvista ta' *rotational atherectomy system burrs* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-27 ta' Marzu, 2007, għal:

CT 33/2007. Provvista ta' tagħmir ta' l-*IT* fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal Ġdid u ta' Għawdex - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Jannar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea – Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek *(Budget* Allokat: Lm191,770 (€446,703.94) mingħajr V.A.T.).

CT 35/2007. Provvista ta' purtieri, *rails* u *quilted bedspreads* fir-Residenza San Vincent de Paule - Kumitat tal-*Welfare*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Jannar 2007.

CT 36/2007. Provvista ta' pilloli *topiramate 100mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Jannar 2007.

CT 37/2007. Provvista ta' pilloli *lamotrigine100mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Jannar 2007.

This is a Supplies Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union: European Regional Development Fund, Structural Funds Programme for Malta 2004-2006 (Allocated Budget: Lm35,800 (€83,391.57) excluding V.A.T.).

CT 50/2007. Supply and fixing of polyester corrugated sheets overlay on existing steel pitched roofs to factory GGX002 at Xewkija Industrial Estate, Gozo - Malta Industrial Parks. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

CT 51/2007. Supply and delivery of soft drinks - Welfare Committee. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 53/2007. Supply of ablation catheters - Health Division.

CT 54/2007. Supply of advancer unit for rotational angioplasty system - Health Division.

CT 56/2007. Supply of rotational atherectomy system burrs - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 27th March, 2007, for:

CT 33/2007. Supply of IT equipment for the Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) in Paola and Gozo - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 24th January 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded through the European Union - European Regional Development Fund (ERDF) - Investing in Your Future. (Allocated Budget: Lm191,770 (€446,703.94) excluding V.A.T.).

CT 35/2007. Supply and installation of curtains, rails and quilted bedspreads at St Vincent de Paule Residence - Welfare Committee. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 25th January 2007.

CT 36/2007. Supply of topiramate 100mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 25th January 2007.

CT 37/2007. Supply of lamotrigine 100mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 25th January 2007.

CT 38/2007. Provvista ta' pilloli/kapsoli *fibrate100mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Jannar 2007.

CT 39/2007. Provvista ta' *computer* u apparat ieħor għall-integrazzjoni ta' sistemi ta' l-*IT* bi qbil mas-*Schengen Acquis* - Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (€232.94) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-26 ta' Jannar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm għal Malta tat-Transition Facility. *(Budget* Allokat: Lm395,549.72 (€921,383) minghajr V.A.T.).

CT 66/2007. Provvista, manifattura u tiswija ta' diversi bibien ta' l-injam fl-Iskola Sekondarja Ġdida tas-Subien f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 86/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *ordinary Portland cement* lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 87/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' envelops lis-sezzjoni tal-Procurement tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 88/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' konkos *ready mix* it-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-29 ta' Marzu, 2007, għal:

CT 92/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' njam tat-tip *marine* u meranti lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-3 ta' April 2007, għal:

CT 42/2007. Provvista ta' tagħmir ta' *zanamivir 5mg inhalation powder in blisters with inhalation device* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Jannar 2007.

CT 43/2007. Provvista ta' faċilitajiet ta' trasport għall-adulti b'diżabbiltà - Fondazzjoni għal Servizzi ta' Ħarsien Soċjali. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 (€34.94) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2007.

CT 38/2007. Supply of fibrate tablets/capsules - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 25th January 2007.

CT 39/2007. Supply of computer and other equipment for the integration of the national IT systems in accordance with the Schengen Acquis - Department of Police. A fee of Lm100 (€232.94) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 26th January 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the Transition Facility Programme for Malta (Allocated Budget: Lm395,549.72 (€921,383) excluding V.A.T.).

CT 66/2007. Supply, manufacture and fixing of various internal timber doors at the New Boys' Secondary School at Tal-Ħandaq, Qormi - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

CT 86/2007. Period contract for the supply of ordinary Portland cement to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 87/2007. Period contract for the supply of envelopes to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 88/2007. Period contract for the supply of ready mix concrete to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 29th March, 2007, for:

CT 92/2007. Period contract for the supply of marine and meranti plywood to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 3rd April, 2007, for:

CT 42/2007. Supply of zanamivir 5mg inhalation powder in blisters with inhalation device - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 29th January 2007.

CT 43/2007. Supply of transport facilities for adults with disability - Foundation for Social Welfare Services. A fee of Lm15 (€34.94) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th January 2007.

CT 44/2007. Provvista ta' pilloli *zidovudine with lamivudine 300mg/150mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2007.

CT 44/2007. Supply of zidovudine with lamivudine 300mg/150 mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th January 2007.

CT 45/2007. Provvista b'kiri ta' *kits* u tagħmir għall-proċeduri ta' *apheresis* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2007.

CT 45/2007. Supply of kits and equipment on loan for apheresis procedures - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th January 2007.

CT 46/2007. Provvista ta' *non-ionic contrast medium for cardioangiography,* li jkun fih *350mg - 370mg iodine per ml* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2007.

CT 46/2007. Supply of non-ionic contrast medium for cardioangiography, containing 350mg - 370mg iodine per ml - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th January 2007.

CT 47/2007. Provvista ta' pilloli *mesalazine 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2007.

CT 47/2007. Supply of mesalazine 500mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th January 2007.

CT 48/2007. Provvista ta' pilloli *sodium valproate 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-31 ta' Jannar 2007.

CT 48/2007. Supply of sodium valproate 500mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 31st January 2007.

CT 49/2007. Provvista ta' *nutritional preparation* kompluta x 200ml - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-31 ta' Jannar 2007.

CT 49/2007. Supply of complete nutritional preparation x 200ml - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 31st January 2007.

CT 57/2007. Provvista għat-twaqqif ta' laboratorju ta' l-elettronika fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-2 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mhallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek *(Budget* Allokat: Lm59,000 (€137,433.03) minħajr il-V.A.T.).

CT 57/2007. Supply for the setting up of an electronics laboratory at the Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 2nd February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing in Your Future. (Allocated Budget: Lm59,000 (€137,433.03) excluding V.A.T.).

CT 58/2007. Provvista u stallazzjoni ta' *airconditioners* fir-Residenza San Vincenz de Paule - Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-2 ta' Frar 2007.

CT 58/2007. Supply and installation of airconditioners at St Vincent De Paule Residence - Ministry of Health, the Elderly and Community Care. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 2nd February 2007.

CT 75/2007. Provvista ta' pilloli *acetylsalicylic acid 75mg-100mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 75/2007. Supply of acetylsalicylic acid 75mg - 100mg tablets - Health Division.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' April 2007, għal:

CT 59/2007. Provvista ta' pilloli *cefuroxime axetil 250mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-2 ta' Frar 2007.

CT 60/2007. Provvista ta' *compound sodium lactate IV infusion* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Frar 2007.

CT 61/2007. Provvista ta' pilloli *sulphasalazine 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Frar 2007.

CT 62/2007. Provvista ta' injezzjonijiet *etanercept 25mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Frar 2007.

CT 65/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' l-injam ta' l-abjad u ta' l-aħmar lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Frar 2007.

CT 78/2007. Stallazzjoni ta' seba' (7) *lifts* fi Triq San Ġwann, Bormla - Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 79/2007. Bini u xogħol ta' tlestija f'żewġ (2) *units* u garaxx fi Blokk 1, *Plot* 52 fi Triq Salvatore Imbroll, Raħal Ġdid - Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm75 (€174.70) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 80/2007. Provvista ta' *providone iodine 10% aqueous solution* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-10 ta' April, 2007, għal:

CT 63/2007. Provvista ta' *mechatronics didactic laboratory equipment* fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-7 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm101,107 (€235,515.96) mingħajr il-V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 5th April, 2007, for:

CT 59/2007. Supply of cefuroxime axetil 250mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 2nd February 2007.

CT 60/2007. Supply of compound sodium lactate IV infusion - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 5th February 2007.

CT 61/2007. Supply of sulphasalazine 500mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 6th February 2007.

CT 62/2007. Supply of etanercept 25mg injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 6th February 2007.

CT 65/2007. Period contract for the supply of white and red deal timber to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th February 2007.

CT 78/2007. Installation of seven (7) lifts at Triq San Ġwann, Cospicua - Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 79/2007. Construction and finishing of two (2) units and underlying garage at Block 1, Plot 52, Triq Salvatore Imbroll, Paola - Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm75 (€174.70) will be charged for each copy of tender document.

CT 80/2007. Supply of povidone iodine 10% aqueous solution - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 10th April, 2007, for:

CT 63/2007. Supply of mechatronics didactic laboratory equipment at the Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) Paola - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm101,107 (€235,515.96) excluding V.A.T.).

CT 64/2007. Provvista ta' *precision test and measurement equipment* fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-7 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm107,054 (€249,368.74) mingħajr il-V.A.T.).

CT 83/2007. Provvista ta' *bandages crepe 15cm* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 84/2007. Provvista b'kiri ta' *automated system for blood culture with equipment* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 85/2007. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' ħażniet u tagħmir mhux servisibbli - Forzi Armati ta' Malta.

CT 89/2007. Provvista ta' żraben tal-militar - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt taġ Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 90/2007. Servizzi ta' informazzjoni għall-Uffiċċju tat-Taxxi Interni - Uffiċċju tat-Taxxi Interni.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-12 ta' April, 2007, għal:

CT 67/2007. Provvista ta' *PTCA balloon catheters* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Frar 2007.

CT 68/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' l-injam tal-parana u iroko lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Frar 2007.

CT 69/2007. Provvista ta' pilloli *clomipramine HCL 25mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Frar 2007.

CT 70/2007. Provvista ta' *neutral human biosyntheticisophane insulin suspension* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Frar 2007.

CT 71/2007. Provvista ta' pilloli *perindopril 4mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-14 ta' Frar 2007.

CT 64/2007. Supply of precision test and measurement equipment at the Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) Paola - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm107,054 (€249,368.74) excluding V.A.T.).

CT 83/2007. Supply of bandages crepe 15cm - Health Division.

CT 84/2007. Supply of automated system for blood culture with equipment on loan - Heath Division.

CT 85/2007. Sale tale quale and removal of unserviceable stores and equipment - Armed Forces of Malta.

CT 89/2007. Supply of military footwear - Armed Forces of Malta. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 90/2007. Information services for the Office of Inland Revenue - Office of Inland Revenue.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 12th April, 2007, for:

CT 67/2007. Supply of PTCA balloon catheters - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th February 2007.

CT 68/2007. Period contract for the supply of parana and iroko to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th February 2007.

CT 69/2007. Supply of clomipramine HCL 25mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th February 2007.

CT 70/2007. Supply of neutral human biosyntheticisophane insulin suspension - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th February 2007.

CT 71/2007. Supply of perindopril 4mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th February 2007.

CT 72/2007. Provvista ta' pilloli *antacid compound preparation* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-14 ta' Frar 2007.

CT 73/2007. Provvista ta' *CAPD twin bags* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Frar 2007.

CT 74/2007. Upgrading tas-sistema ta' l-*IT* tad-Dipartiment tal-Kuntratti - Dipartiment tal-Kuntratti. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 (€58.23) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm għal Malta tat-*Transition Facility*. (*Budget* Allokat: Lm51,623.33 (€120,250) mingħajr il-V.A.T.)

CT 93/2007. Xiri ta' *textbooks* ġodda tal-matematika għall-Form II tas-settur sekondarju, sena skolastika 2007-2008 – Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 94/2007. Xiri ta' *textbooks* ġodda tal-matematika għall-Form IV tas-settur sekondarju, sena skolastika 2007-2008 – Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 95/2007. Xiri ta' *textbooks* ġodda ta' l-Ingliż ta' l-iskejjel primarji *Way Ahead Series Level 4,* għas-sena skolastika 2007-2008 – Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-17 ta' April, 2007, għal:

CT 76/2007. Provvista ta' *automation manufacturing didactic laboratory set up* fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-19 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm101,451 (€236,317.26) mingħajr il-V.A.T.).

CT 77/2007. Provvista ta' *adult diapers and incontinence pads* - Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-19 ta' Frar 2007.

CT 72/2007. Supply of antacid compound preparation tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th February 2007.

CT 73/2007. Supply of CAPD twin bags - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th February 2007.

CT 74/2007. Upgrading of the IT system at the Department of Contracts - Department of Contracts. A fee of Lm25 (€58.23) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The Transition Facility Programme for Malta. (Allocated Budget: Lm51,623.33 (€120,250) excluding V.A.T.)

CT 93/2007. Purchase of new mathematics textbooks for Form II in the secondary sector, scholastic year 2007-2008 – Education Division. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 94/2007. Purchase of new mathematics textbooks for Form IV in the secondary sector, scholastic year 2007-2008 – Education Division. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 95/2007. Purchase of new English textbooks *Way Ahead Series Level 4*, for primary schools, scholastic year 2007-2008 – Education Division. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 17th April, 2007 for:

CT 76/2007. Supply for the automation manufacturing didactic laboratory set up at Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm101,451 (€236,317.26) excluding V.A.T.).

CT 77/2007. Supply of adult diapers and incontinence pads - Elderly and Community Care Department. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th February 2007.

CT 96/2007. Kuntratt perjodiku għal servizzi ta' sigurtà fil-Waste Management Complex tal-Magħtab – Wasteserve Malta Limited. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 97/2007. Provvista ta' *pilloli phendoarbitone sodium* 30mg – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 98/2007. Provvista ta' kapsoli *alphacalcidol 0.25mcg* – Diviżjoni tas-Saħħa

CT 99/2007. Provvista ta' *BCG vaccine intravesical use* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 100/2007. Provvista u stallazzjoni ta' *turf* artifiċjali u *fence* ta' l-azzar galvanizzat miksi bi plastik protettiv fl-Iskola Ġdida Sekondarja tas-Subien f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 101/2007. Kostruzzjoni ta' triq għall-aċċess intern, parkeġġ u kisi tal-wiċċ fi *playground* eżistenti ta' l-Iskola Ġdida Sekondarja tas-Subien f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 102/2007. Provvista ta' diżinfettant tal-magna tal-kliewi – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 103/2007. Provvista u twaħħil ta' *polyester corrugated sheets overlay* fuq soqfa miksija bl-azzar fil-fabbrika BLB12 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel – Malta Industrial Parks. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' April, 2007, għal:

CT 81/2007. Twaqqif ta' laboratorju ta' taħriġ fl-elettriku fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-21 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm145,698 (€339,385.05) mingħajr il-V.A.T.).

CT 104/2007. Provvista ta' *breath analysers* – Diviżjoni tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 96/2007. Period contract for the security services at the Magħtab Waste Management Complex – WasteServe Malta Limited. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

CT 97/2007. Supply of phendoarbitone sodium 30mg tablets – Health Division.

CT 98/2007. Supply of alphacalcidol 0.25mcg capsules – Health Division.

CT 99/2007. Supply of BCG vaccine intravesical use Health Division

CT 100/2007. Supply and installation of artificial turf and the supply of a proprietary galvanized steel fence with a highly protective plastic coating at the New Boys' Secondary School at Tal-Ħandaq, Qormi – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

CT 101/2007. Construction of an internal access road, car park and surfacing of an existing playground at the New Boys' Secondary School at Tal-Ħandaq, Qormi – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

CT 102/2007. Supply of kidney machine disinfectant – Health Division.

CT 103/2007. Supply and fixing of polyester corrugated sheets overlay on existing steel pitched roofs to factory BLB13 at Bulebel Industrial Estate – Malta Industrial Parks. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 19th April, 2007 for:

CT 81/2007. Setting up of an electrical training laboratory at Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST), Paola - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm145,698 (€339,385.05) excluding V.A.T.).

CT 104/2007. Supply of breath analysers – Health Division. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 105/2007. Kisi mill-ġdid ta' toroq ta' aċċess u xogħlijiet anċillari f'diversi oqsma industrijali – Malta Industrial Parks. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 106/2007. Kostruzzjoni ta' Estensjoni fit-tieni sular tal-Liċeo tal-Bnied Santa Tereża, l-Imrieħel – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 107/2007. Provvista ta' *infant flow circuits (NCPAP)* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 108/2007. Provvista ta' *natural surfactant* x 8ml – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 109/2007. Provvista ta' injezzjonijiet *ephedrine* 30mg – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 110/2007. Provvista ta' injezzjonijiet *octreotide 200mcg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

*CT 112/2007. Ġarr bil-baħar ta' ramel minn Aqaba fil-Ġordan, trasport u tixrid fil-Bajja ta' San Ġorġ, f'San Ġiljan - Awtorità Maltija għat-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 113/2007. Provvista ta' ikliet ta' nofsinhar għall-iskejjel speċjali f'Malta għas-sena skolastika 2007-2008 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' April, 2007, għal:

CT 82/2007. *Plant maintenance laboratory equipment set-up* fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-21 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm230,233 (€536,298.63) mingħajr il-V.A.T.).

CT 91/2007. Tagħmir u makkinarju għal xogħol ta' mekkanika u ta' l-injam fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) tax-Xewkija, Għawdex - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-26 ta' Frar 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender*

CT 105/2007. Resurfacing of access roads and other ancillary works at various industrial estates – Malta Industrial Parks. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

CT 106/2007. Construction of a second floor extension at St Theresa Girls' Junior Lyceum, Mrieħel – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

CT 107/2007. Supply of infant flow circuits (NCPAP) - Health Division.

CT 108/2007. Supply of natural surfactant x 8ml – Health Division.

CT 109/2007. Supply of ephedrine 30mg injections – Health Division.

CT 110/2007. Supply of octreotide 200mcg injections – Health Division.

*CT 112/2007. Shipment of sand from Aqaba, Jordan, transportation and spreading in St.George's Bay, St.Julians - Malta Tourism Authority. A fee of Lm30 (€69.88) will be charge for each copy of tender document.

*CT 113/2007. Supply of midday meals to special schools in Malta for scholastic year 2007-2008 - Education Division. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 24th April, 2007 for:

CT 82/2007. Plant maintenance laboratory equipment setup at Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST), Paola - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 26th February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm230,233 (€536,298.63) excluding V.A.T.).

CT 91/2007. Mechanical and woodwork equipment and machinery at the Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST), Xewkija, Gozo - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st February 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open

Procedure. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm63,890 (€148,823.67) mingħajr il-V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Mejju, 2007, għal:

*CT114/2007. Provvista ta' *Orthotics* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Marzu 2007.

*CT 111/2007. Twaqqif ta' laboratorju ta' *PLC software development/application* u twaqqif ta' laboratorju ta' *microelectronics* fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) ta' Raħal il-Ġdid, Malta - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm30(€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Marzu 2007.

Dan huwa *Supplies Notice* ta' l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm85,454 (€199,054.27) mingħajr il-V.A.T.).

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Id-9 ta' Marzu, 2007

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-

Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm63,890 (€148,823.67) excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd May, 2007 for:

*CT 114/2007. Supply of Orthotics - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th March 2007.

*CT 111/2007. Setting up of PLC software development/application laboratory and setting up of microelectronics laboratory at the Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST), Paola, Malta - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th March 2007.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being co-funded by the European Union through the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing In Your Future.

(Allocated Budget: Lm85,454 (€199,054.27) excluding V.A.T.).

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

9th March, 2007

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the

imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Id-9 ta' Marzu, 2007

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 11/2007. Studju preliminarju dwar l-identifikazzjoni ta' sorsi ta' kontaminazzjoni ta' nitrat fl-ilma ta' Malta - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Jannar 2007.

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm Ewropew għall-Iżvilupp Rurali *(Budget* Allokat: Lm128,790 (€300,000) inkluż il-V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin ta' l-għeluq ta' l-avviż msemmi hawn fuq hi l-ĦAMIS, it-8 ta' Marzu, 2007 u għandha tidħol minflok l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2007.

Id-9 ta' Marzu, 2007

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 15 ta' Marzu, 2007

Avviż Nru. 38. Bejgħ ta' Garaxx Nru. 1 fl-Aħrax, limiti tal-Mellieħa, mingħajr l-arja tiegħu, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2006_883. L-offerti għandhom ikuni akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 (€1,164.69) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Dan it-*tender* hu soġġett għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 39. Bejgħ ta' Garaxx Nru. 2 fl-Aħrax, limiti tal-Mellieħa, mingħajr l-arja tiegħu, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2006_883. L-offerti għandhom ikuni akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 (€1164.69) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 40. Bejgħ tad-Direttt Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ħamsa u tletin ċenteżmu, Lm0.85 (€1.98) fissena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju,

said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

9th March, 2007

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 11/2007. Preliminary study on the identification of the sources of nitrate contamination in ground water in Malta - Ministry for Rural Affairs and the Environment. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 9th January 2007.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Rural Development Programme. (Allocated Budget: Lm128,790 (€300,000) including V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the above mentioned advert is THURSDAY, 8th March, 2007 and supersedes the one published in the Government Gazette of TUESDAY, 16th January, 2007.

9th March, 2007

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 15th March, 2007

Advt. No. 38. Sale of Garage No. 1 at l-Aħrax, limits of Mellieħa, without its airspace, as shown edged in red on plan P.D. 2006_883. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 (€1,164.69) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 39. Sale of Garage No. 2 at l-Aħrax, limits of Mellieħa, without its airspace, as shown edged in red on plan P.D. 2006_883. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 (€1164.69) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 40. Sale of Temporary Directum Dominium and relative groundrent of eighty five cents, Lm0.85 (€1.98) per annum, for the remaining period which expires on the 30th

2015, skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli ta' l-14 ta' Mejju, 1866 u kuntratt tan-Nutar Francesco Saverio Micallef Vella tat-30 ta' April, 1880, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 326, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_41_2006_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 (€2,329.37) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 41. Kiri ta' Ħanut B, Blokk 3, Gżira Complex, Triq il-Gżira, il-Gżira, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_84.

Avviż Nru. 42. Kiri ta' kamra taħt Blokk Ċ, Triq Bertha K.Ilg, San Ġiljan, murija fuq pjanta L.D.216/80/30. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 43. Kiri minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit ħdejn Blokk D, Triq San Franġisk Saverju, Birżebbuġa, muri bil-blu u mmarkat 17 fuq pjanta L.D. 14/83/4/A.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 22 ta' Marzu, 2007

Avviż Nru. 44. Bejgħ ta':

(a) id-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' Lira Maltija, erbgħa u ħamsin ċenteżmu u sitt milleżmi, Lm1.54,6 (€3.60) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju, 2015, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tal-11 ta' April, 1866 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Gioacchino Frendo ta' l-14 ta' Diċembru, 1883, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 361, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema; u

(b) id-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ħamsa u sittin ċenteżmu u żewġ milleżmi, Lm0.65,2 (€1.52), fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju, 2015, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tal-11 ta' April, 1866 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giovanni Chapelle tat-22 ta' Frar, 1922, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 363/364, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema.

Il-fondi hawn fuq imsemmija huma murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_34_2005_A. L-offerti għandhom ikuni akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1000.00 €2,329.37) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 45. Għoġja b'ċens temporanju għal perjodu ta' ħamsin (50) sena, sabiex jintuża esklussivament bħala lukanda, tal-Fond Nri. 46/47, Triq il-Batterija, Valletta, muri

June, 2015, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 14th May, 1866 and deed in the acts of Notary Francesco Saverio Micallef Vella dated 30th April, 1880, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of Premises No.326 Manwel Dimech Street, Sliema, as shown edged in red on plan P.D.JO_41_2006_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 (€2,329.37) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 41. Lease of Shop B, Block 3, Gżira Complex, Gżira Road, Gżira, shown edged in red on plan P.D. 2007_84.

Advt. No. 42. Lease of room underlying Block C, Bertha K.Ilg Street, Saint Julians, shown on plan L.D. 216/80/30. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 43. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of site adjacent to Block D, Triq San Franġisk Saverju, Birżebbuġa, shown edged in blue and marked 17 on plan L.D. 14/83/4/A.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 22nd March, 2007

Advt. No. 44. Sale of:

(a) the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of one Maltese Lira fifty four cents six mils, Lm1.54,6 (€3.60) per annum, for the remaining period which expires on the 30th June, 2015, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 11th April, 1866 and deed in the acts of Notary Gioacchino Frendo dated 14th December, 1883, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of Premises No.361, Triq Manwel Dimech, Sliema; and

(b) the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of sixty five cents two mils, Lm0.65,2 (€1.52) per annum, for the remaining period which expires on the 30th June, 2015, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 11th April, 1866 and deed in the acts of Notary Giovanni Chapelle dated 22nd February, 1922, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of Premises No. 363/364, Triq Manwel Dimech, Sliema.

The above-mentioned premises are shown edged in red on plan P.D.JO_34_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 (€2,329.37) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 45. Grant on a temporary emphyteusis, for a period of fifty (50) years, to be used exclusively as a hotel, of Premises Nos. 46/47, Triq il-Batterija, Valletta, shown

bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_27. Dan il-fond għandu wkoll dritt ta' aċċess mill-Fond Nru. 260, Triq Sant' Ursula, Valletta. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' tliet mitt elf Lira Maltija (Lm300,000.00), ekwivalenti għal €698,812.02 kif indikat fl-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 (€2,329.37) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 46. Kiri tal-Fond Nru. 25/26, Triq il-Mediterran, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2005_457. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 47. Kiri tal-Fond vojt Nru. 30, Triq il-Mediterran, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_126. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 48. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit li jiġi bejn Triq Guliermo Lorenzi u Triq Ħal Mula, Ħaż-Żebbuġ, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 85_81_18.

Avviż Nru. 49. Kiri tal-Ħanut Nru. 155, Triq il-Lvant, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2006_881.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 29 ta' Marzu, 2007

*Avviż Nru. 50. Bejgħ ta' sit maġenb Villa Shaffa fil-Madliena, limiti tas-Swieqi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_106. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 (€2,329.37) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 51. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' Lira Maltija u sitta u sittin ċenteżmu, Lm1.66 (€3.87) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fid-9 ta' Awissu, 2014, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Joseph Tabone tal-10 ta' Awissu, 1989, u s-sussegwenti assoluta proprjeta' wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tad-dar Nru. 25 'Edwards' Triq Joseph Abela Scolaro, il-Ħamrun, kif murija fuq pjanta P.D.JO_9_2006_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 (€1,164.69) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offeta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 52. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' Lira Maltija u sebgħa u sittin ċenteżmu Lm1.67, ekwivalenti għal (€3.89) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fid-9 ta' Awissu, 2014, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Joseph Tabone tal-10 ta' Awissu, 1989, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Garaxx Nru. 23 'San

edged in red on plan P.D.2007_27. This premises has also a right of access from Premises No. 260, Triq Sant Ursula, Valletta. Successful tenderer is to pay the sum of three hundred thousand Malta Liri (Lm300,000.00), equivalent to €698,812.02, as indicated in tender. This tender is subject to a right of first refusal. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 (€2,329.37) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 46. Lease of Premises No. 25/26, Triq il-Mediterran, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2005_457. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 47. Lease of the bare Premises No. 30, Triq il-Mediterran, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2007_126. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 48. Lease on a year to year basis, for gardening purposes, of site between Triq Guliermo Lorenzi and Triq Ħal Mula, Żebbuġ, shown edged in red on plan P.D.85_81_18.

Advt. No. 49. Lease of Shop No. 155, Triq il-Lvant, Valletta, shown edged in red on plan P.D.2006_881.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 29th March, 2007

*Advt. No. 50. Sale of a site adjacent to Villa Shaffa in Madliena, limits of Swieqi, shown edged in red on plan P.D. 2007_106. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 (€ 2,329.37) as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 51. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of one Maltese Lira and sixty six cents, Lm1.66 (€3.87) per annum, for the remaining period which expires on the 9th August, 2014, as per deed in the acts of Notary Joseph Tabone dated 10th August, 1989, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the House No. 25 'Edwards' Triq Joseph Abela Scolaro, Hamrun, as shown on plan P.D.JO_9_2006_A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of Lm500.00 (€1,164.69) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

*Advt. No. 52. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of one Maltese Lira and sixty seven cents, Lm1.67 (€3.89) per annum, for the remaining period which expires on the 9th August, 2014, as per deed in the acts of Notary Joseph Tabone dated 10th August, 1989, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Garage No. 23

Ġorġ' Triq Joseph Abela Scolaro, il-Ħamrun, kif muri fuq pjanta P.D.JO_9_2006_1A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 (€1,164.69) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offeta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 53. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' Lira Maltija u sebgħa u sittin ċenteżmu, Lm1.67 (€3.89) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fid-9 ta' Awissu, 2014, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Joseph Tabone tal-10 ta' Awissu, 1989, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Garaxx Nru. 27 'San Gejtanu' Triq Joseph Abela Scolaro, il-Ħamrun, kif muri fuq pjanta P.D.JO_9_2006_2A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 (€1,164.69) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Id-9 ta' Marzu, 2007

'San Ġorġ Triq Joseph Abela Scolaro, Ħamrun, as shown on plan P.D.JO_9_2006_1A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 (€1,164.69) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

*Advt. No. 53. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of one Maltese Lira and sixty seven cents, Lm1.67 (€3.89) per annum, for the remaining period which expires on the 9th August, 2014, as per deed in the acts of Notary Joseph Tabone dated 10th August, 1989, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Garage No. 27 'San Gejtanu Triq Joseph Abela Scolaro, Ħamrun, as shown on plan P.D.JO_9_2006_2A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of Lm500.00 (€1,164.69) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

9th March, 2007

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Marzu, 2007, fit-Taqsima tal-Kuntratti u l-Akkwisti, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 15/07. Bdil ta' kolonni tal-ġebla tal-franka *(nympheum)* f'Villa Francia, Lija.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 16/07. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' stvali (żraben) protettivi għal fuq xogħol ġenerali lit-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

WORKS DIVISION AND SERVICES DIVISION

The Director General, Works Division and Services Division, notifies that:–

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 16th March, 2007, for:-

Advt. No. 15/07. Replacement of softstone masonry columns (nympheum) at Villa Francia, Lija.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 16/07. Period contract for the supply and delivery of general purpose safety, protective and occupational ankle boots (shoes) to the Works Division and Services Division.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each tender document.

Kwot. Nru. 05/07. Kiri ta' fond għal faċilitajiet ta' *canteen* fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 06/07. Xogħlijiet ta' tisqif f'Villa Francia, Ħal Lija.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Marzu, 2007, fit-Taqsima tal-Kuntratti u l-Akkwisti, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 17/07. Bdil ta' kolonni tal-ġebel tal-franka (fuq wara) f'Villa Francia, Ħal Lija.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 07/07. Provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' *low-rise car lift jack* għad-Diviżjoni tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 08/07. Provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' *car lift jack* għad-Diviżjoni tax-Xogħlijiet u Diviżjoni tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Marzu, 2007, fit-Taqsima tal-Kuntratti u l-Akkwisti, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 09/07. Provvista ta' servizzi ta' tindif fir-*Restoration Unit, Ospizo Complex,* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwot. Nru. 10/07. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *heavy duty digital black and white photocopying machine* ġdida mhux użata waħda (1) għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Quot. No. 05/07. Letting of premises for canteen facilities at the Manufacturing and Services Department, Kordin.

A fee of Lm5 (€11.65) is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 06/07. Roofing works at Villa Francia, Lia.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 23rd March, 2007, for:-

Advt. No. 17/07. Replacement of softstone masonry columns (back facade) at Villa Rancia, Lia.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 07/07. Supply, delivery, installation and commissioning of low-rise car lift jack for the Works Division and Services Division.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 08/07. Supply, delivery, installation and commissioning of car lift jack for the Works Division and Services Division.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th March, 2007, for:-

*Quot. No. 09/07. Provision of cleaning services to the Restoration Unit, Ospizo Complex, Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of Lm5 (€11.65) is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Quot. No. 10/07. Supply, delivery and installation of one (1) brand new heavy duty digital black and white photocopying machine to the Works Division and Services Division.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Kwotazzjonijiet li qedgħin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Id-9 ta' Marzu, 2007

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet- Stmati bejn Lm500 - Lm2,500 (€1,165 – €5,823) - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' April, 2007, fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet ta' l-Enemalta jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

GN/MPS/Q/2/2007. Manki flessibbli rinfurzati.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 (€6.99) għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

TD/Q/4/2007. Ċraret bojod.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 (€6.99) għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

Kategorija A- Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,000 (€5,826 – €11,647) - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' April, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta fil-Marsa jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/17/2007. Folji tas-sufra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B - Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 (€11,649 – €46,587) - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Marzu 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/3/2007. Provvista ta' pjanċi ta' l-azzar reżistenti għas-sħana

*Quotations appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

9th March, 2007

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations - Estimated between Lm500 - Lm2,500 (€1,165 – €5,823) - Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 4th April 2007, for:–

GN/MPS/Q/2/2007. Reinforced flexible hoses.

A fee of Lm3 (€6.99) should be paid for each copy of this quotation document.

TD/Q/4/2007. White rags.

A fee of Lm3 (€6.99) should be paid for each copy of this quotation document.

Category A - Estimated between Lm2,501 - Lm5,000 (€5,826 – €11,647) - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 4th April, 2007, for:–

TD/T/17/2007. Cork sheets.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

Category B - Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 (€11,649 – €46,587) - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 28th March, 2007, for:–

GN/MPS/T/3/2007. Supply of heat resisting steel sheets.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

GN/MPS/T/4/2007. Provvista ta' kanen ta' l-azzar reżistenti għas-sħana

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/8/2007. Provvista ta' *HDPE ducts*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

GN/MPS/T/PC3/76/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *consumable tools*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' April, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/18/2007. *Plumbing metal.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 (€46,590) u *EU Threshold* (Lm180,900 (€421,384) VAT mhux inkluża) - Jagħlqu l-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-3 ta' April, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti,mil-Furjana jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/14/2007. *Cast resin dry type distribution transformers 11kv*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E - Stmati bejn Lm250,000 (€582,343) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana - Proċedura tat-3 Envelops

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Marzu 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/19/2007. Xogħlijiet Ċivili - estensjoni ta' l-*MOBC Fuel Installation*.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

GN/MPS/T/4/2007. Supply of heat resisting steel pipes.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/8/2007. Supply of HDPE ducts.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

GN/MPS/T/PC3/76/2006. Period contract for the supply of consumable tools.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 4th April, 2007, for:–

TD/T/18/2007. Plumbing metal.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between Lm20,001 (€46,590) and EU Threshold (Lm180,900 (€421,384) VAT exclusive) - Closing at Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 3rd April, 2007, for:–

TD/T/14/2007. Cast resin dry type distribution transformers 11kv.

A fee of Lm10 (€23.29) should be paid for each copy of this tender document.

Category E - Estimated between Lm250,000 (€582,343) - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at Department of Contracts Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th March, 2007, for:–

HO/T/19/2007. Civil Works - Extension of MOBC Fuel Installation.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm100 (€232.94) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Bid-bond ta' Lm2,500 (€5,823) għandu jintbagħat ma' l-offerta.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jiniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* ta' l-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

A fee of Lm100 (€232.94) should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of Lm2,500 (€5,823) is to be submitted with offer.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building Marsa.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Talqa għal Proposti (RFP) għall-Provvista ta' Gass Naturali biex jiġġenera l-Elettriku

Data ta' meta tagħlaq: L-Erbgħa 30/5/07 fil-11.00 a.m.

Post: Korporazzjoni Enemalta, Taqsima ta' l-Akkwisti, Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

Il-Korporazzjoni Enemalta tilqa' proposti biex il-Korporazzjoni tkun tista' tiġbor tagħrif u tisplora kunċetti, teknoloġiji, atitudni teknika u kuntrattwali li jistgħu jiġu implimentati biex jipprovdu provvista ta' gass naturali li tista' tiddependi fuqha, flessibbli u ta' valur għal flus li jitnefqu biex jiġi ġġenerat l-elettriku.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb minn fuq il-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Hemm żewġ żidied ma' din il-*Contract Notice*. *Addendum* A jista' jinkiseb mingħajr ħlas mill-*website* imsemmi. *Addendum* B jista' jinkiseb fuq ħlas ta' Lm400 (€931.75).

Id-9 ta' Marzu, 2007

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

Request for Proposals for the Supply of Natural Gas for Generation of Electricity

Closing date: Wednesday 30/5/07 at 11.00 a.m.

Place: Enemalta Corporation, Procurement Section, Administration Building, Marsa.

Enemalta Corporation requests proposals to enable the Corporation to gather information and to explore concepts, technologies, technical and contractural approaches that could be implemented to provide a reliable, flexible and cost-affective long term supply of natural gas for the generation of electricity.

Additional information may be viewed at Enemalta website: www.enemalta.com.mt.

There are two addenda to this Contract Notice. Addendum A is available free of charge from the above website. Addendum B is available for a fee of Lm400 (€931.75).

9th March, 2007

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Marzu, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/1/2007. Provvista ta' *meters* ta' *15mm rotary piston* għall-ilma kiesaħ għax-xorb.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (€58.23) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Marzu, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-ilma, Triq Ħal Qormi , Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/8/2007. Provvista ta' *strainers* għal *woltman meters* għall-ilma kiesaħ.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-19 ta' April, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/5/2007. Provvista ta' *swivel ferrules.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 21249835 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

Id-9 ta' Marzu, 2007

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 20th March, 2007 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/1/2007. Supply of 15mm rotary piston potable cold-water meters.

A fee of Lm25 (€58.23) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Qormi Road, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 23rd March, 2007 for:-

Advt. No. WSC/T/8/2007. Supply of strainers for woltman cold-water meters.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 19th April, 2007 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/5/2007. Supply of swivel ferrules.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/ Cancellation of tenders can be polled on 21249835 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

9th March, 2007

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Marzu 2007, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 1/07. Provvista ta' *respirators (gas masks)* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 2/07. Provvista ta' *helmets* kontra l-irvellijiet - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 3/07. Provvista ta' *batons* kontra l-irvellijiet - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 4/07. Provvista ta' *shin guards* - Forzi Armati ta' Malta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, id-29 ta' Marzu 2007, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 5/07. Provvista ta' tarki kontra l-irvellijiet - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 6/07. Provvista ta' brieret militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 7/07. Provvista ta' qomos militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 8/07. Provvista ta'ġerijiet ħoxnin tas-suf - Forzi Armati ta' Malta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' April 2007, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 9/07. Provvista ta' PT Vests – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Id-9 ta' Marzu, 2007

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 15th March 2007, for:–

AFM Advt. No. 1/07. Supply of respirators (gas masks) – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 2/07. Supply of helmets anti-riot – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 3/07. Supply of batons anti-riot – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 4/07. Supply of shin guards - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 29th March 2007, for:–

AFM Advt. No. 5/07. Supply of anti riot shields – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 6/07. Supply of military caps – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 7/07. Supply of military shirts – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 8/07. Supply of jersey heavy woolen – Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 5th April 2007, for:–

AFM Advt. No. 9/07. Supply of PT Vests – Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

9th March, 2007

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman* Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Marzu 2007.

*Avviż Nru. 45/2007. Bejgħ *tale quale* tal-kamra Nru. 6, Birżebbuġa, Triq l-Imnarja, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm1,200 (€2,795.25) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 46/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 21, Birżebbuġa, Triq Robert Baden Powell, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm5,400 (€12,578.62) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 47/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 15, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm9,800 (€22,827.86) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 48/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, taħt Blokki A u B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm8,500 (€19,799.67) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 49/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, taħt Blokk 2, Burmarrad, Triq l-Insolja. Offerti taħt Lm12,500 (€29,117.17) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 50/2007. Bejgħ *tale quale* tal-Ħanut Nru. 2, taħt Blokk 1, Bormla, Triq il-Pellegrinaġġ. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm18,500 (€43,093.41) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 51/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 11, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,300 (€10,016.31) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 52/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, taħt Blokki 1-5, (Ta' Tewma), Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm10,600 (€24,691.36) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 53/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35,

HOUSING AUTHORITY

The Chairman Housing Authority notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Pietro Floriani Street, Floriana by noon on Friday, 30th March 2007.

*Advt. No. 45/2007. Sale tale quale of a room No. 6, Birżebbugia, Triq l-Imnarja, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm1,200 (€2,795.25) will not be considered.

*Advt. No. 46/2007. Sale tale quale of premises No. 21, Birżebbugia, Triq Robert Baden Powell, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm5,400 (€12,578.62) will not be considered.

*Advt. No. 47/2007. Sale tale quale of premises No. 15, under Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm9,800 (€22.827.86) will not be considered.

*Advt. No. 48/2007. Sale tale quale of premises No. 5, under Blocks A and B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm8,500 (€19,799.67) will not be considered.

*Advt. No. 49/2007. Sale tale quale of premises No. 12, under Block 2, Burmarrad, Triq l-Insolja. Offers below Lm12,500 (€29,117.17) will not be considered.

*Advt. No. 50/2007. Sale tale quale of Shop No. 2, under Block 1, Cospicua, Triq il-Pellegrinaġġ. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 2485 A. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm18,500 (€43,093.41) will not be considered.

*Advt. No. 51/2007. Sale tale quale of premises No. 11, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A' . Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,300 (€10,016.31) will not be considered.

*Advt. No. 52/2007. Sale tale quale of premises No. 6, under Blocks 1 - 5, Kirkop, (Ta' Tewma), Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm10,600 (€24,691.36) will not be considered.

*Advt. No. 53/2007. Sale tale quale of premises No. 35,

taħt Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtrat. Offerti taħt Lm6,500 (€15,140.93) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 54/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Ħarriġiet. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,500 (€10,482.18) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 55/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 27, taħt Blokki A - D, (Tas-Swatar) l-Imsida, Triq Mro. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm6,100 (€14,209.18) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 56/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 41, Sit A, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm16,300 (€23,293.73) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 57/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 31, Sit B, Blokk 3, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. Offerti taħt Lm5,900 (€13,743.30) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 58/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 17, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon kantuniera ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€ 2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,000 (€16,305.61) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 59/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 65, Sit D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt Lm6,000 (€13,976.24) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 60/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 23, Sit F, Pembroke, Triq in-Normandija. Offerti taħt Lm6,200 (€14,442.12) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 61/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Blokk D, il-Qawra, Triq il-Ġdida fi Triq il-Qawra. Offerti taħt Lm6,700 (€15,606.80) ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 62/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, fuq *plots* 4 u 5, iż-Żejtun, Triq il-Kastellani. Offerti taħt Lm6,800 (€ 15,839.74) ma jiġux ikkunsidrati.

under Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm6,500 (€15,140.93) will not be considered.

*Advt. No. 54/2007. Sale tale quale of premises No. 12, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Ħarriġiet. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm 4,500 (€10,482.18) will not be considered.

*Advt. No. 55/2007. Sale tale quale of premises No. 27, under Blocks A - D, (Tas-Swatar) Msida, Triq Mro. Giuseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,100 (€14,209.18) will not be considered.

*Advt. No. 56/2007. Sale tale quale of a premises No. 41, Site A, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm10,000 (€23,293.73) will not be considered.

*Advt. No. 57/2007. Sale tale quale of premises No. 31, Site B, Block 3, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. Offers below Lm 5,900 (€13,743.30) will not be considered.

*Advt. No. 58/2007. Sale tale quale of premises No. 17, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon corner with Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,000 (€16,305.61) will not be considered.

*Advt. No. 59/2007. Sale tale quale of premises No. 65, Site D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below Lm6,000 (€13,976.24) will not be considered.

*Advt. No. 60/2007. Sale tale quale of premises No. 23, Site F, Pembroke, Triq in-Normandija. Offers below Lm6,200 (€14,442.12) will not be considered.

*Advt. No. 61/2007. Sale tale quale of a premises No. 4, Block D, Qawra, Triq Ġdida at Triq il-Qawra. Offers below Lm6,700 (€15,606.80) will not be considered.

*Advt. No. 62/2007. Sale tale quale of a premises No. 6, on plots 4 and 5, Żejtun, Triq il-Kastellani. Offers below Lm6,800 (€15,839.74) will not be considered.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-9 ta' Marzu, 2007

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Marzu 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 549. Kostruzzjoni ta' *sumps* għall-ilma tax-xita fil-garaxxijiet 12-16, Ta' Ġok, ix-Xewkija, Għawdex

*Avviż Nru. 550. Xogħlijiet fuq barra fi Blokk 3, Triq San Ġwann, Bormla.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 (€6.99) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u Akkwisti, Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

Id-9 ta' Marzu 2007

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Il-Ministeru għal Għawdex jilqa' proposti ta' disinn f'*vector format* li se jintuża fil-materjal stampat jew diġitali għall-avveniment ta' Lejlet Lapsi – Notte Gozitana li se tittella' fid-19 ta' Mejju, 2007. Id-disinn irid ikun b'tali mod li jesprimi l-kunċett ta' l-attività li huwa lejla ta' attivitajiet kulturali fir-Rabat u ċ-Ċittadella, Għawdex.

Il-proposti, flimkien mad-dettalji personali, iridu jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti fil-Ministeru għal Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex f'envelop immarkat "Proposti ta' Disinn – Lejlet Lapsi Notte Gozitana" sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Marzu, 2007.

Id-9 ta' Marzu, 2007

*Advertisements appearing for the first time

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

9th March, 2007

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 23rd March, 2007 for:–

*Advt. No. 549. Construction of rainwater sumps at garages 12-16, Ta' Ġok, Xewkija, Gozo.

*Advt. No. 550. External works at Block 3, Triq San Ġwann, Cospicua.

A fee of Lm3 (€6.99) is to be paid for every copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

9th March, 2007

MINISTRY FOR GOZO

The Ministry for Gozo receives proposals for a design, in vector format, to be used in printed or digital matter in connection with the event *Lejlet Lapsi – Notte Gozitana* that will be held on the 19th May, 2007. The design should mirror the activity's concept, which is a night of cultural activities in Victoria and the Citadel, Gozo.

The proposals, together with personal details, should be submitted by hand in the Tender Box at the Ministry for Gozo, St Francis Square, Victoria in an envelope clearly marked as "Proposals for Design – Lejlet Lapsi Notte Gozitana", by not later than 10.00 a.m. of Friday, 16th March, 2007.

9th March, 2007

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Marzu, 2007, fl-uffiċċju tal-Malta Industrial Parks Ltd fil-Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D02/07. Provvista u tħaddim ta' impjant u makkinarju irregolari.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Malta Industrial Parks Ltd, Fabbrika UB8 fil-Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it.8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

Id-9 ta' Marzu, 2007

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the office of the Malta Industrial Parks Ltd at San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 20th March, 2007, for:–

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D02/07. Supply and operation of occasional plant and machinery

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information may be obtained from the office of the Malta Industrial Parks Ltd., Factory UB8 at San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, on any working day between 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

9th March, 2007

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Marzu, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WastServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/003/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' stvali tax-xogħol protettivi għas-sigurtà biex jintużaw b'mod ġenerali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/004/2007. Xiri mill-WasteServ Malta Ltd ta' vann użat bil-krejn u *tail lift* .

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/005/2007. Xiri mill-WasteServ Malta Ltd ta' *bowser/sprinkler* użat.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/006/2007. Kuntratt perjodiku għal xogħlijiet ta' tindif ta' toroq qrib il-Kumpless ta' l-Immaniġġjar ta' l-Iskart tal-Magħtab.

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 23rd March, 2007, for:–

Advt. No. WSM/003/2007. Period contract for the provision and delivery of general purpose safety, protective and occupational ankle boots.

A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/004/2007. Purchase of a secondhand van with crane and tail lift by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/005/2007. Purchase of a second hand bowser/sprinkler by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/006/2007. Period contract for street cleaning works in the vicinity of the Magħtab Waste Management Complex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/007/2007. Kostruzzjoni ta' *Bring-In Site* taħt l-Art fi Triq Dun Spiru Grixti, iż-Żejtun.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offeri jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenx Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Id-9 ta' Marzu, 2007

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/007/2007. Construction of an Underground Bring-In Site at Triq Dun Spiru Grixti - Żejtun.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the offices of WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera on any working day between 9.00 a.m. and noon.

9th March, 2007

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

Id-Direttur, Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta, jgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Marzu, 2007, fit-Taqsima għall-Konsumatur u Kompetittività, Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta, Triq il-Kanun, Santa Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għall -kiri ta' tliet vetturi *self-drive* għal perjodu ta' għaxar xhur.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokument ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Amministrazzjoni għas-*Support Services* tat-Taqsima għall-Konsumatur u Kompetittività, Triq il-Kanun, Santa Venera.

Id-9 ta' Marzu, 2007

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

The Director, Office of Fair Competition , notifies that sealed tenders will be received by the Consumer and Competition Division, Office of Fair Trading, Triq il-Kanun, Santa Venera, up to 10.00 a.m. of Friday,16th March, 2007, for the leasing of three self-drive vehicles for a period of 10 months.

A fee of Lm5 (€11.65) is being charged for the procurement of each tender document.

Copies of the tender document may be collected from the Administration Support Services Office of the Consumer and Competition Division, Triq il-Kanun, Santa Venera.

9th March, 2007

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' April, 2007, għal:

Provvista u stallazzjoni ta' pompa għal taħt l-ilma tat-tip tal-*boreholes* fil-Marsa Polo Club.

Id-dokumenti ta' l-offerta u kundizzjonjiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Bormla, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Għandu jsir ħlas ta' Lm20 (€46.59) meta jinġabru d-dokumenti.

Id-9 ta' Marzu, 2007

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives tenders up to noon on Thursday, 5th April, 2007, for:

Supply and installation of a submersible borehole type pump at the Marsa Polo Club.

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cospicua, during office hours.

A fee of Lm20 (€46.59) has to be paid upon collection of documents.

9th March, 2007

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' April, 2007, għal:

Titjib ta' l-istallazzjoni tal-*floodlighting* fil-Kumpless tal-Pixxina Nazzjonali, Tal-Qroqq.

Id-dokumenti ta' l-offerta u kundizzjonjiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Bormla, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Għandu jsir ħlas ta' Lm50 (€116.47) meta jinġabru d-dokumenti.

Id-9 ta' Marzu, 2007

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti ghall-Isport receives tenders up to noon on Friday, 20th April, 2007, for:

Upgrading of the floodlighting installation at the National Pool Complex, Tal-Qroqq.

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti ghall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cospicua, during office hours.

A fee of Lm50 (€116.47) has to be paid upon collection of documents.

9th March, 2007

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Marzu 2007, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. HM.03.07. Xogħol ta' tqegħid ta' rħam fil-Berġa ta' Provence, Triq ir-Repubblika, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (€58.23) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-9 ta' Marzu, 2007

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer of Heritage Malta notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Offices of Heritage Malta, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than noon of Friday, 23rd March 2007, for:-

Advt. No. HM.03.07. Marble paving works at Auberge de Provence, Triq ir-Repubblika, Valletta.

A fee of Lm25 (€58.23) is to be paid for each tender document.

Forms of tender and other information may be obtained from the Offices of Heritage Malta, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

9th March, 2007

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Marzu, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 20-07. Xogħol ta' l-aluminju u xogħol tal-pjanċi tal-metall fil-Junior Lyceum tal-Bniet Carlo Diacono, iż-Żejtun.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) ma' kull dokument ta' l-offerta.

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 27th March, 2007, for:-

Advt. No. FTS 20-07. Aluminium and sheetmetal works at Carlo Diacono Girls' Junior Lyceum, Żejtun.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be effected on collection of the tender document.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċ jali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Id-9 ta' Marzu, 2007

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

9th March, 2007

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-13 ta' April, 2007, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. Q2/07. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' 2 *interactive whiteboards*.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju ta' l-Assistent Kap tal-*Junior Lyceum* tal-Bniet Margaret Mortimer, Santa Luċija, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet li tinsab fid-Daħla Prinċipali fil-*Junior Lyceum* tal-Bniet Margaret Mortimer, Santa Luċija

Id-9 ta' Marzu, 2007

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon of Friday, 13th April, 2007, for:-

Quot. No. Q2/07. Supply, delivery and installation of 2 interactive whiteboards.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Assistant Head's Office at Margaret Mortimer Girls' Junior Lyceum Santa Luċija, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the quotation box, located at the Main Entrance, Margaret Mortimer Girls' Junior Lyceum Santa Luċija.

9th March, 2007

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Marzu, 2007, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 1/07. Provvista ta' 2 *smart boards*.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Junior Lyceum tas-Subien Liceo Dun Ġużepp Zammit (Brighella), il-Ħamrun, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fl-iskola msemmija hawn fuq.

Id-9 ta' Marzu, 2007

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 30th March, 2007, for:-

Quot. No. 1/07. Supply of 2 smart boards.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Liceo Dun Ġużepp Zammit (Brighella) Boys' Junior Lyceum, Ħamrun, on any working day between 9.00 a.m. and noon.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the quotation box, located at the above mentioned school

9th March, 2007

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Marzu, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż. Nru. F.S.B. 02/07. Provvista u stallazzjoni ta' bibien u twieqi ta' l-aluminju fil-Librerija ta' l-Iskola, San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mis-Servizzi Finanzjarji, Kamra 137, tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-offerti għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u jiġu depożitati fil-Kaxxa ta' l-Offerti li tinsab ħdejn it-Taqsima tas-Servizzi Finanzjarji (Kamra 130), Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana.

Id-9 ta' Marzu, 2007

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th March, 2007, for:-

Advt. No. F.S.B. 02/07. Supply and installation of aluminium doors and windows at the School Library Services, St Julians.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be paid upon collection of tender document.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Financial Services, Room 137 of the Education Division, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Tenders should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Tender Box located near the Financial Services Branch (Room 130), Education Division, Floriana

9th March, 2007

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi:–

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Mejju, 2007, fit-Taqsima ta' l-*Accounts* u l-Akkwisti jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 3/2007. Provvista ta' ġgieget *waterproof*.

Avviż Nru. 4/2007. Provvista ta' kalzetti.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Mejju, 2007, fit-Taqsima ta' l-*Accounts* u l-Akkwisti jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 5/2007. Provvista ta' sireni.

L-envelops li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu mmarkati "Offerta No. 3/2007 – Ġgieget *Waterproof*", "Offerta No. 4/2007 Kalzetti" jew "Offerta No. 5/2007 Sireni", rispettivament.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u l-Akkwisti, (Kamra 6), Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-9 ta' Marzu, 2007

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Accounts and Procurement Section, (Room 6), Police General Headquarters, Floriana, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 2nd May, 2007, for:–

Advt. No. 3/2007. Supply of waterproof jackets.

Advt. No. 4/2007. Supply of socks.

Sealed tenders will be received at the Accounts and Procurement Section, (Room 6), Police General Headquarters, Floriana, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th May, 2007, for:–

Advt. No. 5/2007. Supply of sirens.

Envelopes containing the tenders should be marked either "Tender No. 3/2007 - Waterproof Jackets". "Tender No. 4/2007 - Socks" or "Tender No. 5/2007 -Sirens", respectively.

Forms of tenders and any further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Accounts and Procurement Section (Room 6), Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

9th March, 2007

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-3 ta' April, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MCH 120/2000. Provvista, manifattura u stallazzjoni ta' xogħlijiet ta' l-azzar fil-*boiler room* fl-Isptar Monte Karmeli.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts*, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard mit-Tlieta, it-13 ta' Marzu 2007 mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Qabel jingħabru d-dokumenti ta' l-offerta, l-offerenti għandhom iħallsu dritt ta' Lm10 (€23.29) lid-Direttur, uffiċċju Finanzi u Amministrazzjoni, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard.

Id-9 ta' Marzu, 2007

DEPARTMENT OF HEALTH

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box up to noon of Tuesday, 3rd April, 2007, for:-

Advt. No. MCH 120/2000. Supply, fabrication and installation of steel works in the boiler room at Mount Carmel Hospital.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Accounts Section, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard from Tuesday, 13th March 2007 from 8.00 a.m. to noon.

Before collecting the tender documents, prospective tenderers are to pay a fee of Lm10 (€23.29) at the Director Finance and Administration Office, Mount Carmel Hospital, Notabile Road, Attard.

9th March, 2007

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-9 ta' April, 2007 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 156/07. *Paediatric dialysers.*

Avviż Nru. MST 157/07. *A/V fistula self-activating pressure dressings.*

Avviż Nru. MST 158/07. *Catheters foley size 24Fg.*

Avviż Nru. MST 159/07. *Vicryl ties G1.*

Avviż Nru. MST 160/07. *Electrosurgical cable length 3m.*

Avviż Nru. MST 161/07. *Catheterization packs.*

Avviż Nru. MST 162/07. *Hearing aids* ta' wara l-widna għall-adulti neqsin mis-smigħ moderat u gravi.

Avviż Nru. MST 163/07. *Syphilis E.I.A. test kits.*

Avviż Nru. MST 164/07. *Braided synthetic absorbable G4/0 on 20mm 1/2 circle.*

Avviż Nru. MST 165/07. *Monofilament polypropylene G6/0.*

Avviż Nru. MST 166/07. *Monofilament polypropylene G3/0.*

Avviż Nru. MST 167/07. *Braided synthetic absorbable suture G3/0.*

Avviż Nru. MST 168/07. *Black braided silk G3/0 on 16mm.*

Avviż Nru. MST 169/07. *Bohler stirrups.*

Avviż Nru. MST 170/07. *EIA test kits for rotavirus.*

Avviż Nru. MST 171/07. *HIV I/II confirmation tests.*

Avviż Nru. MST 172/07. *Mycoplasma EIA test kits.*

Avviż Nru. MST 173/07. *Nortriptyline 10mg tablets.*

Avviż Nru. MST 174/07. *Carbidopa 12.5mg and Levodopa 50mg tablets.*

Avviż Nru. MST 175/07. *Levodopa with benserazide 62.5mg capsules.*

Avviż Nru. MST 176/07. *Mianserin 10mg tablets.*

Avviż Nru. MST 177/07. *Lamotrigine 25mg dispersible tablets.*

Avviż Nru. MST 178/07. *Baclofen 5mg/5ml syrup.*

Avviż Nru. MST 179/07. *Sodium stibogluconate 10g injections.*

Avviż Nru. MST 180/07. *Procyclidine 5mg tablets.*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-9 ta' Marzu, 2007

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 9th April, 2007, for the supply of:-

Advt. No. MST 156/07. Paediatric dialysers.

Advt. No. MST 157/07. A/V fistula self-activating pressure dressings.

Advt. No. MST 158/07. Catheters foley size 24Fg.

Advt. No. MST 159/07. Vicryl ties G1.

Advt. No. MST 160/07. Electrosurgical cable length 3m.

Advt. No. MST 161/07. Catheterization packs.

Advt. No. MST 162/07. Behind the ear hearing aids for adults with mild to moderate hearing loss.

Advt. No. MST 163/07. Syphilis E.I.A. test kits.

Advt. No. MST 164/07. Braided synthetic absorbable G4/0 on 20mm 1/2 circle.

Advt. No. MST 165/07. Monofilament polypropylene G6/0.

Advt. No. MST 166/07. Monofilament polypropylene G3/0.

Advt. No. MST 167/07. Braided synthetic absorbable suture G3/0.

Advt. No. MST 168/07. Black braided silk G3/0 on 16mm.

Advt. No. MST 169/07. Bohler stirrups.

Advt. No. MST 170/07. EIA test kits for rotavirus.

Advt. No. MST 171/07. HIV I/II confirmation tests.

Advt. No. MST 172/07. Mycoplasma EIA test kits.

Advt. No. MST 173/07. Nortriptyline 10mg tablets.

Advt. No. MST 174/07. Carbidopa 12.5mg and Levodopa 50mg tablets.

Advt. No. MST 175/07. Levodopa with benserazide 62.5mg capsules.

Advt. No. MST 176/07. Mianserin 10mg tablets.

Advt. No. MST 177/07. Lamotrigine 25mg dispersible tablets.

Advt. No. MST 178/07. Baclofen 5mg/5ml syrup.

Advt. No. MST 179/07. Sodium stibogluconate 10g injections.

Advt. No. MST 180/07. Procyclidine 5mg tablets.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

9th March, 2007

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Marzu, 2007 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2193. *Polyglactin Rapide Suture (Vicryl Rapide 4/0).*

Kwot. PFI Nru. 2194. Segi għall-*Aesculap Saws/ Chiro System.*

Kwot. PFI Nru. 2195. *Stilboestrol 5mg tablets.*

Kwot. PFI Nru. 2196. *Sodium Sulphate Anhydrous.*

Kwot. PFI Nru. 2197. *Didanosine 100 - 125mg tablets.*

Kwot. PFI Nru. 2198. *Bair Hugger Blanjets - Lower Body.*

Kwot. PFI Nru. 2199. *Didanosine 250 mg capsules.*

Kwot. PFI Nru. 2200. *Lopinavir with Ritonavir 200mg/50mg tablets/capsules.*

Kwot. PFI Nru. 2201. *Thyrothrophin Releasing Hormone Injections.*

Kwot. PFI Nru. 2202. *Amnicator swabs.*

Kwot. PFI Nru. 2203. *Flow sensor for babylog ventilator 8000 plus.*

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-9 ta' March, 2007

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 16th March, 2007, for:-

Quot. PFI No. 2193. Polyglactin Rapide Suture (Vicryl Rapide 4/0).

Quot. PFI No. 2194. Saw Blades for Aesculap Saws/ Chiro System.

Quot. PFI No. 2195. Stilboestrol 5mg tablets.

Quot. PFI No. 2196. Sodium Sulphate Anhydrous.

Quot. PFI No. 2197. Didanosine 100 - 125mg tablets.

Quot. PFI No. 2198. Bair Hugger Blanjets - Lower Body.

Quot. PFI No. 2199. Didanosine 250 mg capsules.

Quot. PFI No. 2200. Lopinavir with Ritonavir 200mg/50mg tablets/capsules.

Quot. PFI No. 2201. Thyrothrophin Releasing Hormone Injections.

Quot. PFI No. 2202. Amnicator swabs.

Quot. PFI No. 2203. Flow sensor for babylog ventilator 8000 plus.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

9th March, 2007

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA –
TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttu r Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-3 ta' April, 2007, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

Avviż. Nru. CAP. T 15/07. Provvista ta' *analogue phones* u *pay phones.*

Kwot Nru. CAP. Q 03/07. Provvista ta' *Neurothesiometer.*

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti/kwotazzjonijiet jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini tal-*Medical Stores,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-9 ta' Marzu, 2007

HEALTH DIVISION –
PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders/quotations will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 3rd April, 2007, for:-

Advt. No. CAP. T 15/07. Supply of analogue phones and pay phones.

Quot. No. CAP. Q 03/07. Supply of Neurothesiometer.

Forms of tenders/quotations and further information regarding the conditions of these tenders/quotations may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia on any working day from 8.30 a.m. to noon

9th March, 2007

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

B'riferenza għall-Avviż Nru. MST 125/07 - *Povidone-Iodine 105 aqueous solution* bid-data ta' l-għeluq tat-Tnejn, it-12 ta' Marzu 2007, ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 18,036 tat-13 ta' Frar 2007 ngħarrfu b'dan li din l-offerta tħassret u l-ebda offerta ma tiġi kkunsidrata.

Id-9 ta' Marzu, 2007

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

With reference to Advt. No. MST 125/07 - Povidone-Iodine 105 aqueous solution with the closing date of Monday, 12th March 2007, published in the Government Gazette No. 18,036 of the 13th February 2007 it is hereby notified that it is being cancelled and no offers will be considered.

9th March, 2007

KUNSILL LOKALI NAXXAR

Il-Kunsill Lokali Naxxar jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, id-9 ta' April 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti fil-Kunsill Lokali Naxxar jintlaqgħu proposti magħluqin għal:-

T.01.2007. Proposti għall-provvista u stallazzjoni ta' apparat tal-logħob u materjal ta' sigurtà fi Ġnien Toni Vella, in-Naxxar.

Dawk kollha interessati għandhom jissottomettu d-dettalji kollha inklużi disinni bid-dimensjonijiet, ċertifikazzjonijiet ta' saħħa u sigurtà, speċifikazzjonijiet dettaljati, garanzija u prezzijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (€58.23) għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Kull proposti jinfetħu minnufih fil-pubbliku wara d-data u l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Naxxar iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta jew parti minnha.

Id-9 ta' Marzu, 2007

NAXXAR LOCAL COUNCIL

The Naxxar Local Council notifies that:-

Sealed proposals will be received in the tender box at the Naxxar Local Council up to noon of Monday, 9th April 2007, for:-

T.01.2007. Proposals for the provision and installation of play equipment and safety material in Ġnien Toni Vella in Naxxar.

Interested suppliers are to submit all details including diagrams with dimensions, health and safety certifications, detailed specifications, warranty and pricing.

A fee of Lm25 (€58.23) should be paid for each copy of tender document.

All proposals will be opened in public immediately after the closing date and time.

The Naxxar Local Council reserves the right to refuse any submissions or part thereof.

9th March, 2007

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

365

AVVIŻ AI TERMINI TA' L-ARTIKOLU 495A TAL-KODIĊI ĊIVILI

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fit-22 ta' Frar, 2007 mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Superjuri, Ġurisdizzjoni Ġenerali, Taqsima Ġenerali ġiet ordnata din il-pubblikazzjoni.

B'rikors ippreżentat fis-6 ta' Frar, 2007 fil-Qorti hawn fuq imsemmija minn Michael Micallef u oħrajn, Rikors numru 15/2007 (Rikors ai termini ta' l-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili) ġiet mitluba l-awtorizazzjoni tal-Qorti sabiex is-sehem spettanti lil Giuseppa Maria mart Nazzareno Pisani mill-

NOTICE IN TERMS OF ARTICLE 495A OF THE CIVIL CODE

It is hereby that by virtue of a decree dated 22nd February, 2007 delivered by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, the Court ordered the following publication:

By virtue of an application filed on the 6th of February, 2007 in the abovementioned Court by Michael Micallef and others, Application number 15/2007 (Application in terms of Article 495A of the Civil Code), the Court was asked to give

porzjon art imsejħa "Ta' fuq il-Wilġa" fil-limiti ta' Kerċem, Għawdex, tal-kejl superfiċjali ta' madwar mija u ħamsa u tmenin metri punt ħamsa metri kwadri (185.5 mk) u konfinanti mill-Punent ma' Triq Klula, Tramuntana ma beni ta' l-aħwa Sultana, u mill-Lvant ma' beni tal-werrieta ta' Francesco Grech, libera u franka, liema biċċa art tinsab murija aħjar fuq il-pjanta hawn annessa ma' l-istess rikors, u markata Dok A . oriġinarjament provenjenti mill-wirt ta' u suċċessjoni tal-mejta Carmela xebba Grech, illi kienet mietet fl-20 ta' Marzu 1978, jinbiegħ fit-termini tal-konvenju esebit ma' l-istess rikors bħala dokument E.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex).

Illum 5 ta' Marzu, 2007.

FRANCIS ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

its authorisation for the sale of the share pertaining to Giuseppa wife of Nazzareno Pisani of a plot of land known as "Ta' fuq il-Wilġa" in the limits of Kerċem, Gozo, measuring about one hundred eighty five point five square metres (185.5 sq.m.) bounded on the West with Klula Street, on the North with by property belonging to Sultana brothers, and on the East by with property belonging from the inheritance of Francesco Grech, free hold, originally deriving from the inheritance of Carmela spinster Grech, who died on the 20th of March 1978, be sold in terms of the promise of sale agreement exhibited in the records of said application as document E .

Registry of the Court of Magistrates (Gozo).

This 5th March, 2007.

FRANCIS ATTARD
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

366

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fit-2 Frar 2007, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi

REPUBBLIKA TA' MALTA

Lill-Marixxall tal-Qorti

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fuq talba ta' Dott. Luigi Sansone noe ġie ordnat biex jintgħażlu Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil Al Tawareg fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Dott. Luigi Sansone noe vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Jannar 2007, fl-ismijiet Avukat Dottor Luigi A. Sansone LL.B. (Hons) LL.D., detentur tal-karta ta' l-identità numru 258269 ittra 'M' bħala mandatarju speċjali tas-soċjetà estera Guccio Gucci S.p.A. ta' Via Tornabuoni 73/r Firenze, l-Italja vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil Al Tawareg ta' Airport Street, Benghazi, il-Libja, ir-rikorrenti l-Avukat Dottor Luigi A. Sansone LL.B. (Hons) LLD. detentur tal-Karta ta' l-identità numru 258269 ittra (M), bħala mandatarju speċjali tas-soċjetà estera Guccio Gucci S.p.A. ta' Via Tornabuoni 73/r, Firenze, l-Italja, espona bir-rispett u ddikjara bil-ġurament:

1. Illi s-soċjetà attriċi Guccio Gucci S.p.A. magħrufa sew madwar id-dinja inkluż f'Malta inter alia in konnessjoni ma' ċinturini u nuċċalijiet tax-xemx hija proprjetarjà ta' diversi trademarks ...Omissis...

It is hereby notified that by a decree of the First Hall Civil Court on the 2nd February 2007, the publication of the following bann which appears hereunder was ordered for the purpose of service in terms of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Bann for Curators

REPUBLIC OF MALTA

To the Court Marshall

Whereas by a decree given by this Court on the application of Dr Luigi Sansone noe it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent Al Tawareg in the records of the Sworn Application in the names Dr Luigi Sansone noe vs Deputy Curators and in the relative and subsequent acts.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court on the 31st January 2007, in the names Advocate Dr. Lugi A. Sansone LLB (Hons) LL.D. holder of identity card number 258269 letter 'M' as special mandatary of the foreign company Guccio Gucci S.p.A. of Via Tornabuoni 73/r, Firenze, Italy vs Deputy Curators to represent Al Tawareg of Airport Street, Benghazi, Libya, the applicant Advocate Dr. Luigi A. Sansone LL.B. (Hons) LL.D. holder of identity card number 258269 letter (M) as special mandatary of the foreign company Guccio Gucci S.p.a. of Via Tornabuoni 73/r Firenze, Italy, pleaded with respect and confirmed under oath:

1. That the plaintiff company Guccio Gucci S.p.a. well known around the world including Malta, in connection with belts and sunglasses is the owner of various trademarks; ...Omissis...

2. Illi b'ħila u b'invenzjoni kif ukoll b'ħafna sagrifiċċju finanzjarju u promozzjoni reklamattiva da parti tagħha, is-soċjetà attriċi akkwiżixxiet reputazzjoni u avvjament enormi ...Omissis...

2. That by skill and invention and a lot of financial sacrifice and promotional activity the plaintiff company acquired an enormous reputation and goodwill ...Omissis...

3. Illi fost oħrajn is-soċjetà attriċi għandha validament irreġistrati f'Malta b'effett mis-7 ta' Settembru 2001, it-trademarks bin-numri ta' reġistrazzjoni 34922 'Gucci' kelma u 34919 'Gucci' kelma ...Omissis...

3. That amongst others the plaintiff company has validly registered in Malta with effect from the 7th September 2001, the trademarks with registration number 34922 'Gucci ' word and 34919 'Gucci' word ...Omissis...

4. Illi noltri s-soċjetà attriċi għandha rreġistrati bħala Trademarks Komunitarji (CTM) bin-numri 000121988 u 004107546 rispettivament il-markji 'Gucci' (kelma) u 'Gucci' (tikketta) b'effett mill-1 ta' April tal-1996...Omissis...

4. That furthermore the plaintiff company has validly registered as Community Trademarks (CTMS) with numbers 000121988 and 004107546 respectively the marks 'Gucci' word and 'Gucci' (label) with effect from effect from the 1st April 1996 ...Omissis....

5. Illi s-soċjetà attriċi hija 'detentriċi ta' dritt' u tinsab reġistrata mal-Kontrollur tad-Dwana għall-iskopijiet tad-disposizzjonijiet rilevanti tal-liġi fosthom ta' l-Att dwar Drittijiet dwar Proprjetà Intellettwali (Kapitolu 414 ta' l-Edizzjoni Riveduta tal-Liġijiet ta' Malta).

5. That the plaintiff company is the holder of a right and is registered with the Comptroller of Customs for the purposes of the relevant provisions of the Act regarding Intellectual Property (Chapter 414 of the Revised Edition of the Laws of Malta).

6. Illi reċentement waqt l-iskrutinji taħt xi waħda mill-proċeduri doganali msemmija fl-Artikolu 4 ta' l-istess Kap. 414 il-Kontrollur tad-Dwana kien issosspenda r-rilaxx tal-Container DVRU 1282956 kontenenti ċinturini u nuċċalijiet tax-xemx...Omissis...

6. That recently during one of the examinations under one of the customs procedures mentioned in article 4 of the same Chapter 414 the Comptroller of Customs had suspended the release of the Container DVRU 128956 containing belts and sunglasses...Omissis...

7. Illi s-soċjetà attriċi ġiet uffiċjalment mgħarrfa bis-sejbiet għall-iskopijiet tad-disposizzjonijiet relattivi ta' liġi fit-3 ta' Jannar 2007 (fil-każ taċ-ċinturini) u fil-11 ta' Jannar 2007 (fil-każ tan-nuċċalijet tax-xemx) u wara li eżaminat ritratti elettroniċi ta' kampjuni ta' dawn l-oġġetti kkonfermat lill-istess Kontrollur tad-Dwana li fil-fatt dan huma oġġetti kontraffati li jikkontravvjenu d-drittijiet tagħha dwar proprjetà intellettwali;

7. That the plaintiff company was officially informed with the findings for the purpose of the relevant provisions of law on the 3rd January 2007 (in the case of belts) and on the 11th January 2007 (in the case of sunglasses) and after examining electronic photos of samples of these objects it confirmed to the Comptroller of Customs that infact these are counterfeit objects which violate its rights of intellectual property...Omissis...

8. Illi effettivament allura l-oġġetti ilkoll mertu ta' din il-vertenza li l-Kontrollur tad-Dwana indika lis-soċjetà attriċi bħala mitejn (200) ċinturin u elf u mitejn (1,200) nuċċalijiet tax-xemx jikkontravvjenu d-drittijiet dwar proprjetà intellettwali tas-soċjetà attriċi ...Omissis...

8. That effectively thus the objects merit of this dispute were indicated by the Comptroller of Customs to the plaintiff company as two hundred (200) belts and one thousand two hundred (1200) sunglasses contravene the rights of intellectual property of the plaintiff company ...Omissis...

9. Illi wara li s-soċjetà attriċi ngħatat id-dettalji tal-konvenuta mill-Kontrollur tad-Dwana, ġew lill-istess soċjetà attriċi prefissi termini sal-31 ta' Jannar 2007 (fil-każ tan-nuċċalijiet tax-xemx mill-hawn qabel imsemmi Kontrollur tad-Dwana sabiex tingħatalu l-prova li nbdew l-opportuni proċedimenti ġudizzjarji ċivili fil-konfront tal-konvenuta li jwasslu għal deċiżjoni sostantiva dwar il-merti tal-każ;

9. That after the plaintiff company was given the details of the defendant by the Comptroller of Customs, a term was fixed to the same plaintiff company till the 31st January 2007 (in the case of the sunglasses by the afore mentioned Comptroller of Customs so that it be proved that the opportune civil judicial proceedings were instituted against the defendant which bring about a substantive decision on the merits of the case;

10. Illi l-esponent nomine jaf personalment bil-fatti hawn kollha dikjarati.

10. That the applicant nomine knows personally all the facts herein declared.

11. Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża.

11. That thus this cause had to be made.

Għaldaqstant għar-raġunijiet hawn qabel premessi l-attur nomine umilment jitlob li dina l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara li l-artikli konsistenti f'ċinturini u nuċċalijiet tax-xemx liema oġġetti ilkoll jikkontjenu sinjali konsistenti fil-kelma 'Gucci' miktubin b'mod distintiv u prominenti u li jinsabu preżentement taħt l-Awtorità tal-Kontrollur tad-Dwana wara li huwa kien issosspenda r-rilaxx tal-Container DVRU 1282956 kontenenti l-imsemmija oġġetti jikkontravvjenu d-drittijiet dwar proprjetà intellettwali tas-soċjetà attrici;

2. Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana li jiddisponi minn tali oġġetti 'hinn mill-kanali tal-Kummerċ;...Omissis...

3. Tieħu jew tordna lill-Kontrollur tad-Dwana li jieħu dwar dawk l-oġġetti kull miżura oħra li jkollha l-effett li effettivament iċċaħħad lill-konvenuta mill-benefiċċji ekonomiċi tat-transazzjoni;

4. Tordna li l-konvenuta għandha tbati l-ispejjeż kollha konnessi mal-miżuri ordnati ai termini tat-tieni u tat-tielet talbiet attriċi...Omissis...

Bl-ispejjeż kontra l-konvenuta li tibqa' minn issa inġunta għas-subizzjoni tagħha.

Lista tax-xhieda.

Elenku tad-Dokumenti.

Notifiki:

Attur Nomine: Avukat Dottor Luigi A. Sansone LLB (Hons) LL.D. detentur tal-karta ta' l-identità numru 258269 ittra 'M' bħala mandatarju speċjali tas-soċjetà estera Guccio Gucci S.p.A. ta' Via Tornabuoni 73/r, Firenze, l-Italja - 84, Triq Melita, Valletta VLT 12.

Konvenuti: Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil Al Tawareg ta' Airport Street, Benghazi, il-Libja, l-Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.

Inti għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri, u sejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll illi tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx hekk fi żmien mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju

U wara li tkun għamilt dan, jew tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Thus for the reasons herein before premised the plaintiff nomine humbly prays this Honourable Court:

1. Declare that the objects consisting in belts and sunglasses which objects all contain signs consisting in the word 'Gucci' written out distinctively and prominently and which are presently under the Authority of the Comptroller of Customs after he had suspended the release of the container DVRU 1282956 containing the said objects contravene the rights of intellectual property of the plaintiff company;

2. To order the Comptroller of Customs to dispose of the said objects outside the chanels of Trade; ...Omissis...

3. To take or order the Comptroller of Customs to take regarding these objects all the measures that shall have the effect to deprive the defendant from the economic benefits of the transaction ...Omissis...

4. To order that the defendant shall bear all the costs connected with the measures ordered in terms of the second and third demands of the plaintiff ...Omissis...

With costs against the defendant from now summoned so that a reference to her evidence be made.

List of Witnesses.

List of Documents.

Notices:

Services: Plaintiff nomine: Advocate Dr. Luigi A. Sansone LLB (Hons) LL.D. holder of identity card number 258269 letter 'M' as special mandatary of the foreign company Guccio Gucci S.p.A. of Via Tornabuoni 73/r, Firenze, Italy - 84, Melita Street, Valletta VLT 12.

Defendants: Deputy Curators to represent Al Tawareg of Airport Street, Benghazi, Libya, Courts of Justice, Valletta.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform every one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

After so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann, you are to inform forthwith this Court.

Mogħti mill-Qorti Civili Prim Awla, bix-xhieda ta' l-Onor Imħallef Joseph R. Micallef, LL.D., Duttur tal-Liġi.

Illum 2 ta' Frar 2007.

Reġistru tal-Qorti tal-Superjuri, illum 14 ta' Frar 2007.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Given by the aforementioned Civil Court First Hall with the witness of Hon. Mr. Justice Joseph R. Micallef, LL.D., Doctor of Laws.

Today 2nd February 2007.

Registry of the Superior Courts, today 14th February 2007.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LLD.
For the Registrar, Civili Courts and Tribunals

367

BILLI JOSEPH U MARY konjugi Axiak ippreżentaw ċitazzjoni (Rikors) Numru: 10/2007 (PC) fl-ismijiet "Joseph Axiak et - versus - Direttur tar-Reġistru Pubbliku" fejn talbu l-korrezzjoni ta' l-ATT TAŻ-ŻWIEĠ ta' Joseph Mary konjugi Axiak (Nru: 270/1973).

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja hawn imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Superjuri.

Illum 5 ta' Marzu, 2007.

FRANCIS ATTARD
Dep. Reġistratur

WHEREAS JOSEPH and MARY married Axiak filed writ of summons (Application) No. 10/2007 (PC) in the names "Joseph Axiak et - versus - Direttur tar-Registru Pubbliku" demanding CORRECTIONS in the ACT OF MARRIAGE of Joseph and Mary married Axiak (No: 270/1973).

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registy of the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Matter.

This 5th March, 2007.

FRANCIS ATTARD
Deputy Registrar

368

Ikun jaf kulħadd, illi b'digriet tat-22 ta' Frar, 2007, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni fit-12 ta' Diċembru, 2006, qed jintalab l-iżbank tal-ammont ta' Lm1,598.00ċ (€3,722.34 depożitati biċ-Ċedola Numru 1192/2006 fl-ismijiet Bank of Valletta P.L.C. vs Fabrizio Faniello, Karta ta' l-Identità Numru 218781(M).

Reġistru tal-Qrati Superjuri tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili: illum 6 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree given on the 22nd February, 2007, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187 subsection 3 of the Code Of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by an application filed on 12th December, 2006, by the Commissioner of Inland Revenue, it is being demanded that the Court authorises the withdrawal of the amount of Lm1598.00c (€3,722.34) lodged by Schedule Number 1192/2006 FHCC in re Bank Of Valletta P.L.C. vs Fabrizio Faniello, ID Card No.218781(M).

Registry Of The Civil Court First Hall, today the 6th day of March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

369

BILLI ANGELO FRANCESCO VELLA ppreżenta ċitazzjoni (Rikors) Numru: 6/2007 (PC) fl-ismijiet "Angelo Francesco Vella - versus Direttur tar-Reġistru Pubbliku" fejn talab il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' Angelo Francesco Vella (Nru: 2706/2000).

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja hawn imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Superjuri.

Illum 5 ta' Marzu, 2007.

FRANCIS ATTARD
Dep. Reġistratur

WHEREAS ANGELO FRANCESCO VELLA filed writ of summons (Application) No. 6/2007 (PC) in the names "Angelo Francesco Vella - versus Direttur tar-Reġistru Pubbliku" demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH of Angelo Francesco Vella (Nru: 2706/2000).

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registy of the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Matter.

This 5th March, 2007 .

FRANCIS ATTARD
Deputy Registrar

370

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM AWLA fit-2 ta' Marzu, 2007 fuq rikors ta' EMANUEL VASSALLO ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 22 ta' Marzu, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-2 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir FIL-KURIDURI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-propjetà hawn taħt deskritta.

Żewġ garaxxijiet, internament immarkati bin-numri sitta u għoxrin u disgħa u tletin (26 u 39) rispettivament, li jinsabu f'kumpless ta' garages f'livell ta' basement sottopost għal kumpless ieħor ta' garaxxijiet oħra fi groundfloor level aċċessibbli minn rampa jew drive-in komuni f'Annunciation Street, il-Ħamrun, qabel kien okkupat minn dar numru ħdax (11), stmati li jiswew Lm4,000.00 (€8,940.00) u Lm6,000.00 (€13,410.00) rispettivament.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' D.M. DEVELOPMENTS LIMITED.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Albert Borg Costanzi fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-8 ta' Jannar, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 5 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 2nd March, 2007 on the application of EMANUEL VASSALLO, Thursday, 22nd March, 2007 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 2nd March, 2007 to be held IN THE CORRIDORS OF THESE COURTS, REPUBLIC STREET, VALLETTA, of the following property.

Two garages, internally numbered twenty six and thirty nine (26 and 39) respectively, situated in a complex of garages at basement level, underlying another complex of garages at groundfloor level, accessible from a common drive-in abutting on Annunciation Street, Ħamrun, formerly occupied by tenement number eleven (11), valued to be worth Lm4,000.00 (€8,940.00) and Lm6,000.00 (€13,410.00) respectively.

The said tenement is the property of D.M. DEVELOPMENTS LIMITED.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Albert Borg Costanzi A&CE on 8th January, 2007.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 5th March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

371

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM AWLA fit-2 ta' Marzu, 2007 fuq rikors ta' KEITH AZZOPARDI ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 22 ta' Marzu, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-2 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir fil-kuriduri ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Id-dar bla numru uffiċjali jisimha "Cor Gesu", Triq Clarence, l-Imsida, bil-garaxx anness magħha, soġġetta għaċ-ċens annwu u pepetwu ta' Lm29.64 (€69.92), stmat li jiswa' Lm65,000.00 (€145,275.00).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' DAVID GALEA.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Frederick Doublet fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-10 ta' Jannar, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 5 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 2nd March, 2007 on the application of KEITH AZZOPARDI, Thursday, 22nd March, 2007 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 2nd March, 2007 to be held in the corridors of these Courts of the following property.

Unnumbered tenement known as "Cor Gesu", Clarence Street, Msida, with its adjacent garage, being subject to the annual and perpetual groundrent of Lm29.64 (€69.92), valued at Lm65,000.00 (€145,275.00).

The said tenement is the property of DAVID GALEA.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Frederick Doublet, A&CE on 10th January, 2007.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 5th March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

372

MIR-REĠISTRU TAL-PRIM AWLA
TAL-QORTI ĊIVILI

Illum 6 ta' Marzu, 2007.

Billi Lucy Busuttil ippreżentat rikors numru 236/07 fl-ismijiet Lucy Busuttil vs Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li fih talbet il-korrezzjoni fl-att taż-Żwieġ tagħha.

Kull min jidhirlu li għandu interess, u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata, fir-Reġistru fuq imsemmi, fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota għandhom jiġu nnotifikati b'kopja tar-rikors hawn fuq imsemmi, bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

FREDERICK STAGNO NAVARRA
Għad-Direttur u Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

REGISTRY OF THE CIVIL COURT,
FIRST HALL

6th March, 2007.

Whereas Lucy Busuttil has filed an application number 236/07 between Lucy Busuttil and The Director of the Public Registry demanding correction in her act of marriage.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the above-mentioned Registry within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said application, of the day which will be appointed for the hearing of the cause.

By order of the Court,

FREDERICK STAGNO NAVARRA
For the Director and Registrar, Civil Courts and Tribunal

373

IKUN jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili, b' digriet tat-13 ta' Frar 2007, ordnat il-korrezzjoni tal-Att ta' Twelid ta' Dorianne Vella li jġib in-numru 1847 tas-sena 1978 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejħa", l-isem "Doraine" jiġi kkanċellat u jiġi sostitwit bl-isem "Dorianne".

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 13th day of February 2007, ordered the correction of the Act of Birth of Dorianne Vella bearing number 1847 of the year 1978 in the sense that in the column entitled " the name or names by which the child is bearing", the name "Doraine" be cancelled and substituted by "Dorianne".

Reġistru tal-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili
Illum, 6 ta' Marzu, 2007.

CHRISTINE MICALLEF
Għar-Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts
This 6th day of March, 2007.

CHRISTINE MICALLEF
F/Registrar Court of Revision of Notarial Acts

374

IKUN jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili, b' digriet tas- 27 ta' Frar 2007, ordnat il-korrezzjoni tal-Att ta' Twelid ta' Carmen Sant li jġib in-numru 1053 tas-sena 1968 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Ismijiet mogħtijin" u fil-kolonna "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejħa" l-isem "Carmela" jiġi sostitwit bl-isem "Carmen".

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of February 2007, ordered the correction of the Act of Birth of Carmen Sant bearing number 1053 of the year 1968 in the sense that in the column entitled "Particulars respecting the child" the name "Carmela" be cancelled and substituted by "Carmen".

Reġistru tal-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili
Illum, 6 ta' Marzu , 2007.

CHRISTINE MICALLEF
Għar-Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts
This 6th day of March, 2007.

CHRISTINE MICALLEF
F/Registrar Courts of Revision of Notarial Acts

375

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fis-26 ta' April 2006 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

It is hereby notified that by a decree of the Courts of Magistrates (Malta), of 26th April 2006, the publication of the following application which appears hereunder was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Korporazzjoni Telemalta u b'nota tat-13 ta' Marzu 1998, is-soċjetà kummerċjali Maltacom plc assumiet l-atti tal-kawża vs Elizabeth Bonnici (ID7949A)

Telemalta Corporation and by means of a note of the 13th March 1998, the commercial company Maltacom plc assumed the records of the cause vs Elizabeth Bonnici (ID7949A)

Is-soċjetà kummerċjali Maltacom p.l.c. (C22334) ippreżentat rikors fl-4 ta' Jannar 2006 fejn talbet illi l-kawża fl-ismijiet fuq premessi (Avv. Nru. 2497/97DM) ġiet deċiża minn din il-Qorti fis-6 ta' Novembru 1998, u fl-istess kawża l-konvenuta ġiet ikkundannata tħallas lill-Maltacom plc is-somma ta' Lm695.04, sitt mija u ħamsa u disgħin lira Maltija u erba' ċenteżmi (€1,619.01) in konnessjoni mas-servizz telefoniku numru 374985 bl-imgħax u bl-ispejjeż.

The commercial company Maltacom p.l.c. (C22334) presented an application on the 4th January 2006 whereby it asked that the claim in the names above mentioned (Not. No. 2497/97DM) decided by the said Court on the 6th November 1998, and in the same claim the defendant was ordered to pay Maltacom plc the sum of Lm695.04 six hundred and ninty five Maltese liri and four cents (€1,619.01) in connection with telefone service with the number 374985 with costs and interest.

Illi mill-imsemmija somma l-konvenuta għamlet xi pagamenti u b'hekk l-ammont dovut fil-mument, huwa ta' Lm445.04 erba' mija u ħamsa u erbgħin lira Maltija u erba' ċenteżmi (€10,36.66) oltre Lm100.70 mitt lira Maltija u sebgħin ċenteżmu (€234.57) spejjeż u drittijiet professjonali skond l-annessa taxxa Dokument 'A' kif ukoll Lm255.16 mitejn u ħamsa u ħamsin lira Maltija u sittax-il ċenteżmu (€594.36) imgħax legali kkalkolat bit-tmienja fil-mija (8%) fis-sena mid-data tas-sentenza sal-lum, u għalhekk l-ammont dovut lill-esponenti huwa ta' Lm800.90 tmien mija u disgħin ċenteżmu (€1,865.60) salv kull imgħax ulterjuri sad-data tal-pagament effettiv.

Illi mid-data tas-sentenza għaddew aktar minn ħames (5) snin u s-soċjetà esponenti għandha interess illi tipproċedi permezz tal-mandati opportuni sabiex tiġbor l-ammont lilha dovut.

Għaldaqstant l-esponenti filwaqt illi tagħmel riferenza għall-artikolu 258 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha tipproċedi bil-mandati opportuni sabiex tesegwixxi s-sentenza fl-ismijiet indikati.

Rikorrenti: Spencer Hill, il-Marsa

Intimat: Elizabeth Bonnici - Flat 3, 44, Il-Moll tal-Ħatab, il-Marsa.

Fil-Qorti tal-Maġistrati ta' Malta

Maġistrat: Dott. Dennis Montebello

Maltacom plc

Vs

Elizabeth Bonnici

Il-Qorti,

Rat ir-rikors, Tordna notifika lid-debitriċi fi żmien erbat(4) ijiem għal kull oppożizzjoni.

Illum 24 ta' Jannar 2006.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 7 ta' Marzu 2007.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

From the said sum the defendant paid some payments, so the amount due at the moment is Lm455.04 four hundred and forty five Maltese liri and four cents (€1,036.66) also Lm100.70 hundred Maltese liri and seventy cents (€234.57) expenses and professional fees as indicated in the annexed bill of cost marked Document A and also Lm255.16 two hundred and fifty five Maltese liri and sixteen cents (€594.36) legal interest calculated at eight percent (8%) per year from the date of the judgement till today, and so the amount due is Lm800.90 eight hundred Maltese liri and ninty cents (€1,865.60) saving any further interest till the effective payment.

From the date of the sentence more than five (5) years have passed and the applicant has an interest to proceed by means of the opportune warrants to gather the amount due to it.

Thus the applicant, whilst reference is made to article 258 et sequitur of the of the Code of Civil Procedure and Orginasation (Cap. 12) of the Laws of Malta, prays with respect to this Honorable Court that they be authorized to proceed with the opportune warrants to execute the judgement in the names above mentioned.

Plaintiff: Spencer Hill, Marsa.

Defendant: Elizabeth Bonnici - Flat 3, 44, Il-Moll tal-Ħatab, Marsa.

In the Court of Magistrates Malta

Magistrate Dr Dennis Montebello

Maltacom plc

Vs

Elizabeth Bonnici

The Court,

Saw the application, Orders that the debtor be notified and she has to file a reply within four days.

Today 24th January 2006.

Registry of the Magistrates Court (Malta), today 7th March 2007.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civili Courts and Tribunals

376

Ikun jaf kulhadd illi il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Frar 2007, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 44/07 NC, fl-ismijiet Joseph Cacciattolo vs Nicolina Debono ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ġuramentat ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Joseph Cacciattolo vs Nicolina Debono, ippreżentat fit-2 ta' Frar 2007, ir-rikorrenti Joseph Cacciattolo espona bir-rispett:

i. Illi l-kontendenti żżewġu ġewwa l-Knisja tas-Salib Imqaddes ġewwa Floriana fit-tlettax (13) ta' April 1972,

...Omissis...

iii.Illi l-kontendenti kien ilhom jafu lil xulxin ftit xhur biss qabel l-intimata ħarġet tqila

...Omissis...

iv. Illi wara perjodu qasir ta' ħajja matrimonjali l-kontendenti isseparaw de facto minn xulxin

...Omissis...

v. Illi għal dawn ir-raġunijiet u kif se jiġi ppruvat aħjar waqt it-trattazzjoni tal-kawża ż-żwieġ bejn il-kontendenti huwa null billi ma nħoloqx kuntratt validu ta' żwieġ u dan peress li l-istess kuntratt kien vizjat minħabba difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa,

...Omissis...

vi. Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża.

Tgħid għalhekk l-intimata għar-raġunijiet premessi għaliex m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti:

i. tiddikjara u tiddeċiedi illi ż-żwieġ kuntrattat bejn il-kontendenti fit-tlettax ta' April 1972 huwa null u bla effett legali u dan kif previst fl-artikoli 19(1) (d) u 19(1) (f) tal-Kap. 255;

ii. Konsegwentement tordna li dina n-nullità tiġi rreġistrata fuq l-att taż-żwieġ relattiv.

Bl-ispejjeż kontra l-intimata li minn issa hija inġunta in subizzjoni.

Lista tax-xhieda.

Nota tad-Dokumenti.

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 20th February 2007, in the records of the Sworn Application number 44/07 NC, in the names Joseph Cacciattolo vs Nicolina Debono ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a sworn Application filed in the Civil Court (Family Section) in the names Joseph Cacciattolo vs Nicolina Debono, filed, on the 2nd February 2007, the applicant Joseph Cacciattolo pleaded with respect:

i. That the parties were married inside the Church of the Holy Cross in Floriana on the thirteenth (13) of April 1972,

...Omissis...

iii. That the parties had known each other only for a few months before the respondent became pregnant

..Omissis...

iv. That after a short period of matrimonial life the parties separated de facto from each other

...Omissis...

v. That for these reasons and as shall be better proved during the pleadings of the cause the marriage between the parties is null, as a valid contract of marriage was not created and this because the same contract was vitiated due to a serious defect of discretion on married life

...Omissis...

vi. That thus this cause had to be made.

Thus the respondent for the reasons premised is to state why this Honourable Court should not:

i. declare and decide that the marriage contracted between the parties on the 13th Aril 1972 is null and without legal effect and this as stipulated in articles 19(1) (d) and 19(1) (f) of Cap. 255;

ii. consequently order that this nullity be registered on the relative act of marriage.

With costs against the respondent who is from now summoned so that a reference to her evidence be made.

List of Witnesses.

Note of Documents.

Konvenuta: Nicoline Debono 301148(M)
Fl 7, Entrace A,
Triq G. Dimech Debono,
Birkirkara.

Permezz ta' Avviż għas-smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri, it-Tlieta 6 ta' Frar 2007, il-kawża Ċitazzjoni Numru 44/2007 NC, fl-ismijiet Cacciattolo Joseph vs Debono Nicolina ġiet appuntata għas-smigħ fid-9.00 a.m. ta' l-Erbgħa 21 ta' Marzu 2007 fl-Awla 23.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 7 ta' Marzu 2007.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Defendant: Nicoline Debono 301148(M)
Fl 7, Entrance A,
Triq G. Dimech Debono,
Birkirkara.

By means of a Notice of hearing of a cause issued by the Registry Superior Courts on Tuesday 6th February 2007, the cause Writ of Summons Number 44/2007 NC, in the names Cacciattolo Joseph vs Debono Nicolina was appointed for hearing at 9.00 a.m. on Wednesday 21st March 2007 in Hall 23.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 7th March 2007.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

377

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-28 ta' Frar, 2007 fuq rikors ta' AZZOPARDI RAYMOND ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 23 ta' April, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Frar, 2007 li għandu jsir f'Paola Hill Complex, Paola, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BUXOM POULTRY LTD.

1. Tliet vetturi:
Ford Cargo Reg No JAR-559
Toyota Dyna Reg No LCF-812
Isuzu Reg No BAU-187

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 1 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 28 February, 2007 on the application of AZZOPARDI RAYMOND, Monday, 23 April, 2007 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 28 February, 2007 to be held at Paola Hill Complex, Paola, of the following items seized from the property of BUXOM POULTRY LTD.

1. Three motor vehicles:
Ford Cargo Reg No JAR-559
Toyota Dyna Reg No LCF-812
Isuzu Reg No BAU-187

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 1st March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

378

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fil-5 ta' Marzu, 2007 fuq rikors ta' ALF MIZZI & SONS LTD. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 14 ta' Marzu, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-5 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand SPITERI MARIA.

1. Television, Video recorder, Washing machine, microwave u ħafna affarijiet oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 5 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 5 March, 2007 on the application of ALF MIZZI & SONS LTD., Wednesday, 14 March, 2007 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 5th March, 2007 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of SPITERI MARIA.

1. Television set, Video recorder, Washing machine, microwave and lots of other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 5 March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

379

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM AWLA fil-5 ta' Marzu, 2007 fuq rikors ta' ABELA ANGELO, ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 28 ta' Marzu, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-5 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand MASTER ELECTRIC CO. LTD.

1. 2 skrivaniji, wallunit, 2 printers, 2 computers, fax machine, photocopier u ħafna affarijiet oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 5 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 5 March 2007 on the application of ABELA ANGELO, Wednesday, 28 March, 2007 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 5 March, 2007 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of MASTER ELECTRIC CO. LTD.

1. 2 desks, wallunit, 2 printers, 2 computers, fax machine, photocopier and lots of other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 5th March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

380

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM AWLA fil-5 ta' Marzu, 2007 fuq rikors ta' JAMES CAMILLERI & SONS, ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 14 ta' Marzu, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-5 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir f'Fab Woodworks, Prince Albert Street, Albert Town, Marsa ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand FAB WOODWORKS.

1. Cross cut (OMGA), ċana Mini Max, cross cut (T82) u ħafna affarijiet oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 5 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 5 March, 2007 on the application of JAMES CAMILLERI & SONS, Wednesday, 14 March 2007 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 5 March, 2007 to be held at Fab Woodworks, Prince Albert Street, Albert Town, Marsa of the following items seized from the property of FAB WOODWORKS.

1. Cross cut (OMGA), plane Mini Max, cross cut (T82) and lots of other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 5th March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

381

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM AWLA fil-5 ta' Marzu, 2007 fuq rikors ta' MIRA HOLDINGS LTD, ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 28 ta' Marzu, 2007 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-5 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir f'Timmaz Trading & Transport Ltd, 60, Freemond Street, Qormi ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand MIFSUD ANDREW PRO ET NOE.

1. Kamra ta' l-ikel, kamra tal-kċina, wallunit u ħafna affarijiet oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 7 ta' Marzu, 2007.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 5 March, 2007 on the application of MIRA HOLDINGS LTD, Wednesday, 28 March, 2007 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 5 March, 2007 to be held at Timmaz Trading & Transport Ltd, 60 Freemond Street, Qormi, of the following items seized from the property of MIFSUD ANDREW PRO ET NOE.

1. Dinning room suite, kitchen room, wallunit and lots of other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 7 March, 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunalscourt 377

382

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tas-7 ta' Diċembru 2006, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'rikors ippreżentat fl-24 ta' Ottubru 2006 mill-BANK OF VALLETTA PLC , qed jintalab il-Bejgħ b'Subbasta tas-segwenti propjetajiet: 1. Il-mezzanin magħruf bħala 'Arjero', mibnija fuq l-arja sovrastanti maisonette oħra fi Triq il-Qantar, Swieqi limiti ta' San Ġiljan, inkluż l-arja tagħha; 2. Il-garaxx mingħajr numru u mingħajr isem sottopost għal żewġ maisonettes li għandu entratura min Triq il-Qantar, Swieqi, limiti ta' San Ġiljan. Dawn il-proprjetajiet jappartjenu lil Helena Chetcuti ID Card 118768(M).

Il-Perit David Pace ser jipproċedi fuq il-post biex issir valutazzjoni nhar it-Tlieta, 13 ta' Marzu 2007, fis-2.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum is-26 ta' Frar 2007

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 7th December 2006, given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by BANK OF VALLETTA PLC on the 24th October 2006, is asking for a Sale by Auction of the following properties: 1. Maisonette known as 'Arjero', erected on airspace overlying another maisonette in Triq il-Qantar, Swieqi limits of St Julians including its airspace; 2. Unnumbered and unnamed garage underlying two maisonettes in Triq il-Qantar, Swieqi limits of St Julians. The said property belongs to Helena Chetcuti ID card no. 118768(M)

Architect David Pace shall proceed with the on-site inspection for valuation purposes on Tuesday, 13th March 2007 at 2.00 p.m.

Registry of the Superior Courts, today the 26th February 2007.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

383

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-6 ta' Novembru 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, il-Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Lulju 2006, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Rita Camilleri ta' 11, St Rita, Misraħ il-Bandolier, iż-Żejtun, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' sitt mija u ħamsa u sebgħin lira Maltija u tnejn u ħamsin ċenteżmu, Lm675.52 (€1,573.54) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (682/06GM) hija differita għas-26 ta' Marzu 2007 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 8 ta' Marzu 2007.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 6th November 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 28th July 2006 whereby they asked the Tribunal to condemn Rita Camilleri of 11, St Rita, Misraħ il-Bandolier, Żejtun, to pay the plaintiff company the sum of six hundred and seventy five Maltese liri and fifty two cents, Lm675.52 (€1,573.54) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 682/06GM) is put off on the 26th March 2007 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 8th March 2007.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

L-ammonti bl-ewro huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss
Values displayed in euro are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*